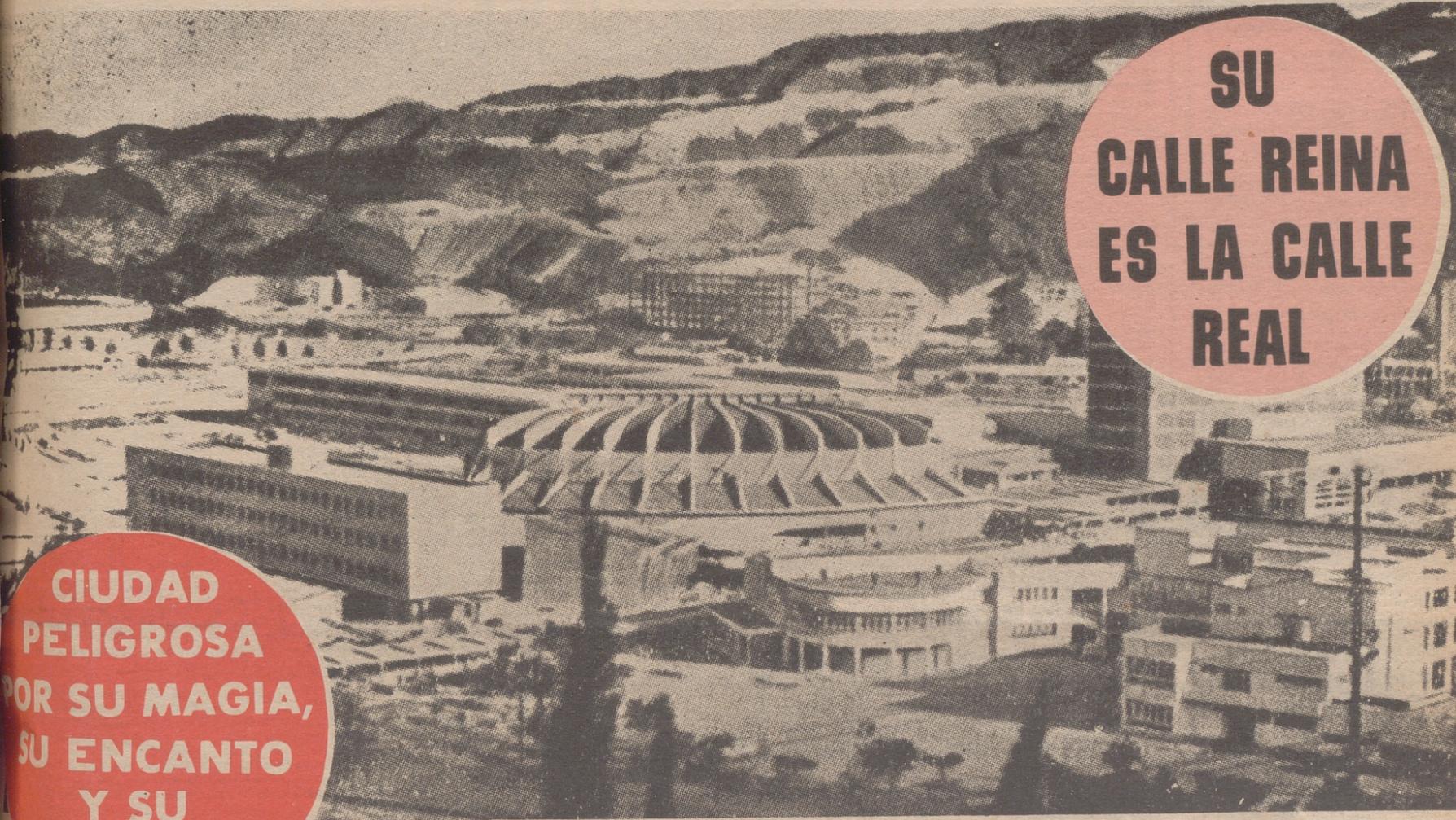


# CARACAS del ENCANTO



**SU CALLE REINA ES LA CALLE REAL**



**CIUDAD PELIGROSA POR SU MAGIA, SU ENCANTO Y SU BELLEZA**

**C**ARACAS tiene un mágico y extraño "duende". Es una ciudad que encanta y sobrecoge. Pienso que debe ser dura y aniquiladora como le sucede a casi todas las capitales americanas. Pero es hermosa. Incluso muy hermosa porque es bastante impulsiva e irracional. Caracas está construida donde no se puede construir una ciudad. Entre la montaña bravía y sobre el monte casi salvaje. Caracas es una ciudad edificada en lomas, valles y surcos, de atormentada topografía y cielo en ocasiones amenazador. He dicho siempre que América, vista con aristotélico talento es el asombro. Caracas es el asombro de los asombros. Las autopistas corren entre abruptas cordilleras salvadas

milagrosamente por túneles. Las nubes se cuelgan debajo de las cimas. Caracas es abrumadora. Su paisaje resulta estremecedor. En este torbellino americano que recuerda cada vez menos la plácida y señorial Caracas del criollismo y del virreinato hay una expansión tan asombrosa que dejaría sin aliento a nuestros más conspicuos técnicos. Los rascacielos olfatean las estrellas y los nudos de autopistas —la célebre Araña— crean un "meccano" atormentado de cruces, direcciones y salidas.

Decía el viejo y formidable Somerset Maugham que hay ciudades peligrosas. Me lo dijo un día en La Mauresque, en una confesión de viajero a viajero.

—Puede usted visitar impunemente Delhi o Calcuta. No le retienen mucho tiempo. Por más que uno quiera forzar las máquinas es siempre el espectador y nunca el protagonista. Está uno "viendo" la ciudad. Pero en todo momento desde fuera. ¿Me entiende? No intente usted ver así Benarés. Ni Hong-Kong. Ni Granada. Esas ciudades se apoderan de uno. Ya se es entonces protagonista. Ya está uno dentro de su encanto.

He recordado mucho al viejo Bill con su carita de tortuga malhumorada cuando me decía eso en La Mauresque, frente al Mediterráneo. Caracas es una

ciudad que te hace protagonista sin que uno quiera. Al minuto de estar en ella comienzas a hacer especulaciones sobre la espantable ilógica de su situación y el magnífico encanto que esa sinrazón urbanística tiene. Las casas colgadas en las colinas, los puentes salvando los desniveles.

Y la calle Real. Así, en ese castellano magnífico. ¿Cual es la calle Real?. Por cierto en el vasto mundo de habla hispánica nunca es la calle Real la más importante, ni la más bella. Es la que el pueblo elige como lugar de reunión, de cita y de mercado. Es la calle Real en sus dos acepciones: regia y dotada de realidad. Real porque es reina de las calles y real porque allí es donde la población existe, es, se palpa, se concentra, vive y anhela. La calle Real es larga y está llena de comercios ¿Cómo son esos comercios?. Ni siquiera muy lujosos, aunque los hay de tal índole. Son, sobre todo, enormemente populares. La calle Real apenas tiene rascacielos. Conserva cierto estupendo aire ingenuo y provinciano. Tiene una raíz emocionantemente hispánica porque hay terrazas en los bares y puestecillos en la calle. Porque el tránsito se detiene cuando uno pasa y pide con un ademán de ruego a los automovilistas que nos dejen ganar la acera contraria. Y en mitad de todo, sentados en el Gran Café, deambulando por el Libertador, las montañas casi negras de puros verdes, la vegetación desesperada y terrible, la vieja y ya

querida humedad americana. Peligrosa ciudad es Caracas por su magia, su encanto y su belleza. No se la puede ver a distancia. Uno comprende hasta qué punto hay desorden en su desarrollo. Pero Madrid, la ciudad más desordenada del mundo es, tal vez, una de las ciudades con más "garra" y más atractivo.

Muchos me dirán que han vivido Caracas lejos del dorado mundo del Hilton con su piscina en la terraza, sus máquinas de hacer hielo en cada piso y su urbe interior, llena de comercios y atractivos. Todas las ciudades de América son duras de pelar para el trabajo. Lo sé y lo reconozco. Pero no todas tienen este inmenso y bellissimo encanto. Caracas de noche tiene más luz que New York. Más interés. A uno —cansados ya los huesos de viajar por todo el mundo— Caracas le sorprende siempre, y le maravilla esa expansión irrazonada de una ciudad buscando incansablemente el cielo a través de los ásperos montes.



**SABADO**  
expres

Suplemento correspondiente al día 22-5-71

**HOJA DE CALENDARIO**

MAYO

## 22

Sol 4°53-19°31.—Luna 3°3-17°30  
C. meng.—L. nueva, el día 24

**SABADO**

Santos Faustino, Venusto, Basilisco, Casto y Emilio.

**TELEFONOS DE URGENCIA**

**AMBULANCIAS**

Casa Socorro..... 223915  
Cruz Roja ..... 227803

**SEGURIDAD SOCIAL**

(Servicio Urgencia) ..... 215996

**BOMBEROS..... 222222**

**CASAS SOCORRO**

Paseo de la Mina, 9 ..... 223915  
Facultad de Medicina..... 235400  
Padre Manjón, 1..... 331200

**ELECTRICAS REUNIDAS..... 221907**  
**GAS COMPANIA..... 221567**

**GUARDIA CIVIL..... 292080**

**HOSPITALES**

Ciñífico..... 235400  
Cruz Roja..... 224884  
Militar..... 250807  
Nuestra Sra. de Gracia..... 221965  
Residencia J. Antonio..... 251700

**POLICIA..... 091**

**AVISO A LOS OPOSITORES A INGRESO EN EL MAGISTERIO NACIONAL PRIMARIO**

Se advierte a los señores opositores y opositoras que han de realizar el cursillo teórico-práctico previsto por la orden de convocatoria, que todos aquellos que regenten escuelas oficiales con carácter interino o sustituto y no hayan realizado ya la oportuna solicitud, deberán presentarla a la Delegación de Educación y Ciencia, pidiendo licencia de oposición por un mes de duración, (17 de Mayo a 17 de Junio), de acuerdo con el artículo 114 del Estatuto del Magisterio y dejando la enseñanza debidamente atendida.

Lo Maestros afectados que no cumplieren esta norma incurrirán a la consiguiente responsabilidad.

**PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES**

**RADIO ZARAGOZA**

15,00.- Variedades del sábado, y en este programa.  
15,00.- Chiconoscopio,  
16,00.- Aragón  
18,00.- Campo aragonés. (Emisión de divulgación agrícola por D. Rafael Cambra)  
20,00.- Mañana fiesta  
23,00.- Concierto de juventudes musicales. Espacio dedicado hoy a Schuman.  
1,00.- "Quinto programa", hasta las cinco de la madrugada.

**RADIO POPULAR DE ZARAGOZA**

15,00.- Explosión 68.  
16,00.- La isla de la calma. Presenta Manuel Pérez Lafarga  
17,00.- Tertulia del Club de amigos. Presenta María José Cabrera  
18,30.- Embajada de la alegría  
19,00.- La hora Francis  
21,00.- E. A. K., 6 Cultural  
22,30.- Escapate del disco  
23,00.- Clave de sol  
23,55.- Palabras para el silencio  
Todos nuestros programas se emiten también en F.M. 97,8 megaciclos.

**RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA**

13,50.- Graderío. (Por R. Martínez).  
14,01.- La ciudad al día.  
15,05.- Radio-Club; (dedicados).  
16,01.- Confidencias.  
17,03.- España viva.  
18,30.- Cabalgata infantil.  
19,01.- La ballena alegre.

19,15.- Nuestras noticias.  
20,01.- El rosario en familia.  
22,30.- La jornada deportiva.  
23,01.- Solistas instrumentales.  
0,01.- Buenas noches; Zaragoza.

**RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA**

14,00.- Música en LP.  
14,30.- Segundo diario hablado.  
15,00.- Alta fidelidad.  
16,05.- Festivales de Europa.  
17,08.- Misión rescate.  
17,30.- Tiempo libre.  
20,30.- Pulso de la ciudad.  
20,35.- Antorcha. Información deportiva local.  
21,10.- Los populares de la música seria.  
21,30.- Radiogaceta de los deportes.  
22,00.- Tercer diario hablado.  
22,30.- España de par en par.  
23,00.- Medio siglo de canciones.  
23,30.- Escalofrío: "El hibernado".  
24,00.- "24 horas". Boletín Informativo resumen.  
0,35.- Meditación religiosa.  
0,38.- Ronda de Europa.  
1,00.- Música y noticias.  
1,30.- Nocturno español.  
3,00.- Cierre de la estación.

**ENLACE AUTOMÁTICO CON ASTURIAS**

El próximo sábado día 22 a las 12 de la noche, los abonados al servicio telefónico de Zaragoza y Calatayud, podrán marcar directamente a los de Oviedo, Gijón, Avilés, Mieres y Sama.

Para establecer la comunicación, deberán marcar el 985 y seguidamente el número del abonado deseado.

Zaragoza, 21 de mayo de 1971.

**Procesión de María Auxiliadora**

Mañana, a las seis y media de la tarde, se celebrará, la procesión de María Auxiliadora, por las calles de la Ciudad Jardín.

Concluida la procesión tendrá lugar, en el patio del Colegio, un Fin de Fiesta Familiar.

**El domingo no habrá pan**

Se pone en conocimiento del público en general que el próximo domingo, día 23, no se efectuará turno de guardia por celebrarse ese día la festividad de "Santa Rita de Casia" Patrona de la Industria Panadera de esta capital, por lo que deberán adquirir el pan que precisen para dicho día el sábado día 22.

Zaragoza, 19 de Mayo de 1971.

**Jefatura Provincial de Carreteras**

La Jefatura Provincial de Carreteras comunica que en la Carretera Local Z-421 que figuraba como cortada a toda clase de vehículos, es factible el paso para turismo, con la debida precaución.

Zaragoza, 21 de Mayo de 1971

El Ingeniero Jefe:  
Antonio GARCIA

**GOBIERNO MILITAR DE ZARAGOZA CAMPO DE TIRO**

Para general conocimiento, y en evitación de posibles alarmas, se hace público:

Que en el campo de tiro y maniobras de San Gregorio, tendrán lugar los días 24, 25, 26, 27 y 28, ejercicios de tiro de 05,00 a 20,00 horas y el día 29 voladuras de 08,00 a 14,00 horas.

Y que en el campo de tiro y maniobras de Valdespartera, tendrán lugar los días 24 a 29, ejercicios de tiro de 08,00 a 14,00 horas.

**MAÑANA LA FIESTA QUE SEAN SOLAMENTE UNO**



Las promesas divinas no pueden ser canceladas. Tienen valor inflexible y se cumplirán. No dependen del egoísmo proteccionista de los hombres ni de la conveniencia cambiante o ambivalente de los humanos.

Hay unas realidades que dan al cristianismo una manera —aunque aparezca disfrazado— que es a la larga inconfundible. Sobre las que se apoya: el amor y Espíritu.

Los apóstoles una vez que Cristo ha marchado hacia el cielo sienten la decepción del último día de la "semana trágica". No marchado cada uno por su lado. Sino que por el contrario permanecen unidos, juntos con la Madre de Jesús, en oración.

Nuestro cristianismo contemporáneo carece de toda la fuerza necesaria para mostrarse eficaz porque reza menos. No desconfiaba del Espíritu, tampoco acude a El con la frecuencia e intensidad necesaria. El amor, bandera pero también va mezclado o, deseado en otros intereses que las intenciones del reino.

Por la oración es como si llega a la unidad, a profundizar la escucha del Espíritu que pasa y luego ponerla en práctica". La obra de Dios no se divide ni puede fraccionarse. Cuando vemos que comienza a deteriorarse no es por ser obra de Dios, algo ajeno se le ha añadido, queda adulterada. Miras posiblemente egoístas y humanas con apartes divinas y no la realidad que unifica y compenetra.

Cuando un rayo de sol penetra en un recinto no se le ve. Se ve el agitador en el aire, que recibe y nos revela la luz. La acción de Dios silenciosa y apenas perceptible. Los sentidos no lo captan tiene que ser espíritu desnudo, limpio y sin otros afanes quien directamente lo capta.

Nuestro mundo es perfeccionable. Todo se proyecta hacia un fin desde "el bienestar hasta la completa liberación" de la materia. Por decimos que todo lo mueve la esperanza. Dios es nuestro auténtico Dios y en Cristo nos ha dado la posibilidad de lograrlo, de hacer nuevas las cosas y de superar la historia pecadora de nosotros mismos y de "Schillebeeckx).

No sólo hemos de "interpretar" sino que hemos de cambiar. La misión de capacidad de salvación. Nuestra labor es construir el Evangelio el criterio de nuestra conducta) y en todo caso los sentimientos que hacen desaparecer criterios divergentes. La labor imperiosa es unificar, unir a todos bajo un mismo Amor. Este es un Espíritu. La Unión en el amor es el signo más eficaz y evidente todo el reino futuro, con la presencia de Cristo y del Espíritu mundo. Todo indica que desde los primeros tiempos nuestro cristianismo no acertó e eludir los peligros que le acechan, que el egoísmo y la ignorancia continúan haciendo presa fácil en quienes no aciertan a ver claro el problema de la unión de todos. La oración más ardiente, más explícito de Cristo fué este precisamente: la unidad entre todos que creen en El. Poner por encima de las miras particulares de "universal" que debe brotar de la fraternidad universal.

Guardaos de los ídolos y no olvideis que lo esencial es la concentración espiritual en armonía de sentimientos, por encima de la ciencia y el poder de una sociedad sorda a lo espiritual.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SABADO Turno 1 A**

**SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE**

Avda. América, 52; Maorad, teléfono 271991; Avenida Madrid, 257; Gracia Puchol, teléfono 330693; Avda. San José, 98; Rodríguez, tel. 233371; Avenida Valencia, 40; Peyrolón, tel. 252746; Cervantes, 3; Serrano Mañueco, teléfono 221945; Coso, 158; Boloqui, tel. 296011; D. Blanca de Navarra, 35; Esteban, tel. 333846; General Franco, 50; Palacio, tel. 225442; General Millán Astray, 17; Escudero, tel. 271766; Los Caracoles, 32 (B. La Jota); Suescun, teléfono 295858; Mayor, 9; Alloza, tel. 297137; P.º Fernando el Católico, 31; Calvo, tel. 252580; P.º Marina Moreno, 22; Frej, tel. 226941; P.º Pamplona, 25; Chóliz, tel. 224382; Predicadores, 15; Aresté, tel. 231482; Requeté Aragonés, 2; Castejón, tel. 224140; Rusiñol, 1 (Las Fuentes); Beltrán, tel. 230893; Sangenis, 54 (Delicias); Barrera, tel. 332473; Zaragoza la Vieja, 33; Gardeta, tel. 372077.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

**Turno 2 A DOMINGO**

**SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE**

Avda. América, 2; Castán, tel. 271382; Avda. Madrid, 185; Izquierdo, tel. 332929; Avda. Tenor Fleta, 19; Félez, teléfono 213469; Aznar Molina, 13 (Parc. Tur); Torres, teléfono 295959; Camino del Vado, 13 (B.º Jesús); Fuertes, tel. 292281; Coso, 6; Puig, tel. 221172; Madre Vedruna, 32; Aranda, tel. 211745; Manuel Lasala, 12; Ruano, tel. 353520; Miguel Servet, 101; Hermoso, tel. 230636; Nicanor Villa, 14 (Las Fuentes); Barrachina, teléfono 212933; P.º María Agustín, 28; Lapieza, tel. 233385; Plaza Dos de Mayo, 3 (Doce de Octubre); Sarasa, tel. 272647; Plaza Santa Marta, 5; Villarroya, tel. 293643; Predicadores, 67; Villaumbrosia, tel. 223215; Royo, 2 (Calvo Sotelo 11); García, teléfono 228260; Salamanca, 15; Sancho, teléfono 256199; San Juan de la Peña, 181; García Caudevilla, teléfono 291164; San Miguel, 17; Montaner, teléfono 221003.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

Servicio de Oxigenoterapia: Tel. 257253

Piense en Primavera

# ZALBA

Resuelve el problema de su coche

Madre Vedruna, 40  
Teléfono 234946  
ZARAGOZA



# ANÁLISIS POLÍTICO

Por Pedro CALVO HERNANDO

## "OCTOGESIMA ADVENIENS"

LA Carta Apostólica de Pablo VI "Octogesima Adveniens", en el 80 Aniversario de la Encíclica "Rerum Novarum", es un nuevo e importante documento que viene a enriquecer la doctrina social de la Iglesia Católica. Supone un tremendo y meritorio esfuerzo por proporcionar orientaciones validas ante los más acuciantes y actuales problemas socio-económicos y políticos de la Humanidad, siempre —naturalmente— en el terreno de los principios morales pero no con fórmulas vaporosas que permitan una fácil evasión al terreno de la irresponsabilidad. La Iglesia no impone soluciones concretas (lo que sería temporalismo) pero tampoco cede en ningún tipo de evanescencia ante las presiones del mundo. Es un documento tranquilizante (lo que sería incumplimiento de su misión pastoral).

## AMPLIA COMPRESION

EL comentarista es consciente de lo delicado del tema, pero lo es igualmente de su enorme trascendencia en esta hora del mundo y de España. No deseo eludir un comentario (que no una exégesis) de la Carta Apostólica, al tratarse de un documento de clara incidencia en el terreno político e ideológico. Lo que sí quiero evitar es la más mínima "parcialización" del documento, que sería tanto como profanarlo o desvirtuarlo, sería una mezquindad por otra parte contraproducente.

El Papa denuncia la subsistencia de "diferencias flagrantemente en el desarrollo económico, cultural y político de las naciones", se ocupa ampliamente de los candentes problemas de la urbanización, la juventud, la mujer, los trabajadores, las discriminaciones (por razón de raza, origen, color, cultura, sexo, religión), la emigración, el crecimiento demográfico, los medios de comunicación social, el medio ambiente, etc. Todo ello da una idea de la amplia comprensión pontificia de la real temática de nuestro mundo. Pero —como decía— este documento tiene un carácter más específicamente político que otros anteriores, como vamos a ver de inmediato.

## LA SOCIEDAD DEMOCRATICA

SEÑALA al cristiano la obligación de participar en la búsqueda de nuevos modelos de sociedad democrática, pues no satisface completamente ninguno de los propuestos o experimentados. Nadie discutirá que ello supone no sólo la plena aceptación de los ideales democráticos sino incluso la inclinación hacia su perfeccionamiento. Lo que queda corroborado mediante la afirmación de que "toca a los grupos culturales y religiosos desarrollar en el cuerpo social, de manera desinteresada y por su propio camino, estas convicciones últimas sobre la naturaleza, el origen y el fin del hombre y de la sociedad". El Pontífice es consecuente con tales planteamientos al excluir para el cristiano los "sistemas ideológicos que se oponen radicalmente o en los puntos sustanciales a su fe y a su concepción del hombre".

## DISCERNIMIENTO

LA postura ante el marxismo y el liberalismo viene a ser la misma que en anteriores documentos sociales. Pero me parece interesante resaltar la concreta mención al grado de compromiso posible de los cristianos en algunos caminos socialistas, "quedando a salvo los valores, en particular de libertad, de responsabilidad y de apertura a lo espiritual, que garantizan el desarrollo integral del hombre". El mismo discernimiento requiere —en su opinión— la ideología liberal. Es este un terreno intrincado y espinoso, en el que el Papa se mueve con una gran prudencia, en la que se adivina un profundo deseo de no herir a nadie innecesariamente y de no restar colaboraciones y solidaridades gratuitamente.

## LA TECNOCRACIA CRECIENTE

LA "Octogesima Adveniens" se muestra terminante al considerar necesario el paso de la economía a la política, que la decisión última recaiga siempre sobre el poder político, el cual "constituye el vínculo natural y necesario para asegurar la cohesión del cuerpo social" y que "debe tener como finalidad la realización del bien común". A partir

de este momento, uno esperaba alguna declaración más concreta, que llega inmediatamente: "Para hacer frente a una tecnocracia creciente, hay que inventar formas de democracia moderna, no solamente dando a cada hombre la posibilidad de informarse y de expresar su opinión sino de comprometerse en una responsabilidad común. Así los grupos humanos se transforman poco a poco en comunidades de participación y de vida".

## SUPRIMIR EL PRETEXTO

CREO que el mentis papal al mito tecnocrático es perfecto incluso en su expresión gramatical. De lo que se trata precisamente es de suprimir el pretexto que la tecnocracia suele utilizar para justificar su irrupción exclusivista en el campo de la política. Ese pretexto es la impreparación y la carencia de información de las buenas gentes en torno a los problemas públicos. Pues bien —viene a decir Pablo VI—, suprimamos el pretexto, con lo que suprimiremos la tecnocracia. Efectivamente, se impone inventar formas de democracia moderna que conduzcan a una auténtica responsabilización de todos los ciudadanos con la marcha de los asuntos comunitarios. La democracia y la tecnocracia son radicalmente incompatibles. El tecnócrata se siente poseído de una soberbia carismática que le inhabilita para comprender la necesidad de la confrontación y del control democrático. El genuino demócrata es un ser humilde por naturaleza, en cuya escala de valores políticos figura en primerísimo lugar el sagrado respeto a la opinión mayoritaria, aunque piensa que esta es equivocada.

## EL PLURALISMO LEGITIMO

LA Carta Apostólica incide también en un tema que —sin tratar de establecer inconvenientes parangones— viene siendo de constante preocupación entre nosotros. Estoy refiriéndome al pluralismo. Veamos qué dice el Papa: "En las situaciones concretas y habida cuenta de las solidaridades vividas por cada uno, es necesario reconocer una legítima variedad de opciones posibles. Una misma fe cristiana puede conducir a compromisos diferentes. La Iglesia invita a todos los cristianos a una doble tarea de animación y de innovación con el fin de hacer evolucionar las estructuras para adaptarlas a las verdaderas necesidades actuales. A los cristianos que a primera vista parecen enfrentarse partiendo de opciones diversas, pide ella un esfuerzo de recíproca comprensión de las posiciones y de los motivos de los demás; un examen leal de su comportamiento y de su rectitud sugerirá a cada cual una actitud de caridad más profunda que, aun reconociendo las diferencias, no crea menos en las posibilidades de convergencia y de unidad".

## TAMBIEN ASOCIATIVAMENTE

DE este texto pontificio se derivan dos consecuencias fundamentalmente: la variedad de opciones políticas entre los cristianos y el pluralismo a escala de ciudadanía general. Aunque el Papa no lo dice aquí

expresamente esos "compromisos" u "opciones" diferentes no han de materializarse solo de forma individual sino también asociativamente ya que en caso contrario sobraría la mención por irrelevante. Por otro lado, la "Pax in Terris" y los textos conciliares ya eran suficientemente elucidativos en esta materia. No viene mal subrayar esto, si se tiene en cuenta el vacío legal que el país padece en lo referente al derecho de asociación política, pese a estar consagrado en el artículo 16 del Fuero de los Españoles.

## SERIAN OTRA COSA

YO no creo que un concurso periodístico ni un trabajo premiado —por lo demás, muy meritorio— vayan a traer la solución, sobre todo cuando se insiste tanto en negar a las asociaciones algunas de las notas que las harían idóneas como cristalizaciones de un auténtico derecho de asociación. Si no han de ser la concreción del pluralismo ideológico ni han de tener fines electorales, serán asociaciones cívicas o clubs de amigos para algún fin concreto, pero no propiamente asociaciones políticas. Así que podríamos comenzar por clarificar el lenguaje, pues me parece que estamos atribuyendo el mismo nombre a realidades sustancialmente diferentes.

## SE APROXIMA EL VERANO

MIENTRAS tanto, se van acometiendo realizaciones concretas, algunas de gran interés, pero que poco o nada contribuyen a salvar este largo "impasse" en que se encuentra la evolución, o, si se quiere, el "desarrollo político". En las Cortes se debate la ley de Ordenación del Crédito Oficial, van apareciendo las normas de desarrollo de la Ley de Educación, se celebran las elecciones sindicales, proliferan las declaraciones y las entrevistas políticas, etc. Pero no se coge al toro por los cuernos ni por casualidad. Antes de que nos demos cuenta está el verano encima, y habrá transcurrido todo un curso sin más reformas políticas que la del sindicalismo.

## PRISA Y PARSIMONIA

SE está produciendo un cada vez más acusado contraste entre el nerviosismo y la prisa por avanzar que caracterizan a muchos sectores no comprometidos con el poder, y la parsimonia o aparente tranquilidad total en las esferas gubernamentales, en cuyas manos reside la iniciativa de cualquier proceso de cambio, iniciativa que no se ejerce en absoluto. Insisto en que esto nada tiene que ver con otro tipo de realizaciones o de medidas que aquí se discuten ni se minusvaloran.

No me parece que ese vaya a ser el mejor clima para iniciar en el otoño todas esas operaciones electorales de que los cronistas hablan insistentemente. Mucho me temo que entonces tengamos que repetir los comentaristas casi literalmente las mismas cosas que ya escribimos hace cuatro años. Es de suponer que para 1975, fecha teórica de las siguientes elecciones, ya tendremos materias nuevas sobre las que reflexionar. Aunque nunca se sabe. Porque cuatro años se pasan en un abrir y cerrar de ojos.

LATIDOS DE NUESTRO TIEMPO

# Soliloquio del hombre que sale de la cárcel

Por Irene MENDOZA

FRENTE a su nueva vida, queda atrás la celda carcelaria...

Congitabundo, camina abatido, al filo del muro de la prisión.

—Los hombres de mi época—piensa entristecido— vivimos resignados ante la pérdida de la libertad: Quizás porque hoy, millares de seres humanos, entran y salen, en tropel, de los centros penitenciarios

El presidio refleja (gran espejo cóncavo y sarcástico) la tremenda y convulsiva inquietud de nuestra era.

—¿Perfecta la justicia de los hombres...? Afirmarlo sería ingenuo sueño infantil. Antes de ingresar "ahí", tenía una ocupación agradable, que además procuraba utilidad a otros.

¿Que un día aciago (surgidas necesidades perentorias) dispuse de cierta suma? ¿Y qué? ¿Era tan grave? ¿Interrumpió el sol su carrera...? No.

Hoy recuerdo la libertad y por burlona mueca del destino, cumpla 50 años. Aunque apliquen eufemismos, a cárcel actual es la misma que definió Cervantes: "Donde toda incomodidad tiene su asiento".

El propio esfuerzo había dominado mi destino, con mayor apego vital, ansioso de gozar. Mi vida semeja más una novela que las novelas la vida. Del subconsciente emerge esta idea fugaz, leve, generada, en la hondura abismal, que me tortura:

¿Pude prevenir lo sucedido? Imposible. ¿conocemos la causa que imprime distinto rumbo a nuestro acontecer? ¿Despotricaré iracundo, contra quienes cortaron mi placido vivir...? ¡No!

Barro pecador, el hombre es presa fácil de sus instintivas pasiones.

—Soy una burbuja minúscula, flotante en la efervescencia general. ¿A donde iré con esta maleta, único bien que poseo tras años de trabajo? ¿Levantaré la mirada soñadora? Soy como un lunático invasor que baja de las nubes. Recluso oprimido por el grillete de la anhelo espera. Vivo en un estado de clases: Ante el espíritu de castas, soy un licenciado de presidio, sambenito que me cubrirá (como una mortaja) el resto de mi existencia. ¿Corregir ciertas leyes? ¿Reformar los sentimientos? ¿Acaso ello es posible? Aquello fué deshonor, también vergüenza. Me repugna mentir. Mi juicio es ecuánime, claro y sereno. Sólo este hecho ennoblece mi alma. La libertad personal, el don más preciado. No salgo desterrado, no salgo proscrito. Sin embargo, un hilo negro, inconsútil, me une a la vieja máquina rechinante que administra justicia: Los antecedentes penales —baldón indeleble— ya grabado a fuego. El estigma. Quienes poseemos ficha en ese archivo, ¿qué somos...? Ex-hombres, cadáveres que andan, barcos sin velas ni quilla. Y nuestro pudor, caparazón moral ó resto anacrónico, de la hidalguía.

Rencorosa, inmovible, la sociedad se previene: No perdona ni olvida.

La reputación perdida es como la juventud... Una vez pasada, ¡No vuelve jamás! ...

S. U. N. C.

## LOS LIBROS QUE LEEMOS

"LAS BUENAS INTENCIONES" DE MAX AUB

En "Las buenas intenciones", Max Aub nos narra la vida y las peripecias de Agustín Alfaro, un hombre atormentado por las más encontradas pasiones.

Alfaro, es un ser lleno de dudas, vacilante y temeroso siempre de adoptar una postura. Un hombre esencialmente bueno, pero perdido por su falta de ideales, y del que se aprovecha su padre, don José María, despreocupado, materialista, y sobre todo hipócrita. Cuando, Agustín se decide a tomar una postura será demasiado tarde para él.

Novela realista, que nos muestra el Madrid, el Barcelona, y el Zaragoza, tal como debieron ser, en la época anterior a la guerra, allá por los años veinte.

Max Aub consigue en esta obra llegar a su plena madurez literaria. Con rasgos muy realistas, nos pinta a los diversos personajes que van apareciendo a través de la obra: Remedios, atormentada por un amor imposible, la señora Camila, madre de Agustina, una buena señora, incapaz de concebir ninguna maldad, la Tula, el Tellina, etc.

Una de las mejores novelas de la postguerra, en España.

"BREVE HISTORIA DEL TEATRO SOVIÉTICO" DE JOSE HFSSE

Este libro, nos ofrece, un magnífico estudio, aunque breve, de lo que ha sido el teatro soviético, desde que se creó hasta nuestros días.

El autor se detiene muy poco en la época anterior al siglo XIX, pues es entonces cuando el teatro soviético adquiere importancia como tal teatro. Son sobre todo importantes los Ostrovsky, Chejov, Tolstoi, Andreiev y Gorki, la generación prerrevolucionaria.

El estudio se detiene en el teatro que fue para Stan Meyerhold, fundador de las escuelas psicotécnica y respectivamente.

Hesse, traza la evolución en la U.R.S.S. desde la época de Stalin, desde el teatro y los futuristas revolucionarios, la implantación del realismo y la vuelta a los clásicos extranjeros.

También se detiene en la técnica teatral rusa, formación profesional de los rusos.

Un libro que se recomienda a todos aquellos a quienes interesa el teatro, sobre todo el ruso.

"SUJODOL EL MAESTRO" DE IVAN BUNIN

Ivan Bunin (Premio Nobel de Literatura 1933), narra con delicadeza episodios vulgares de la vida cotidiana. Sus obras profundizan en un tema pero sí posee una exquisitez difícil de igualar.

Autor prerrevolucionario, social, es uno de los grandes modernos. Gorki dijo que grande del siglo XX. Su lenguaje hace pesada en ningún momento fluyendo sus líneas y agradablemente pudiendo decir que pudieran dificultar su lectura.

Los personajes de sus obras aquellos especiales que en cualquier época de su historia medio en que se desenvuelve el mundo, eterno como su arte.

Bunin, llega a la literatura, por la belleza con que obra. No busca problemas sociales, sus temas no pertenecen a una época determinada, tal como ello por lo que no da sensación de desfasado, sus narraciones tales, seguirán interesando.

José Miguel PEREZ

## Cine ELISEOS

"CRIMEN EN BEVERLY HILLS"

Director: Michael Pflieghar. Cámara: Ernst Wild, en franscope y color.

Guión: Peter Laregha, Han Jürgen Pohland, Michael Pflieghar.

Música: Heins Kiessling. Intérpretes: Heidelinde Weis, Klaus Jürgen Wussow, Horst Frank, Wolfgang Neuks, E. F.

Película de nacionalidad alemana basada en un cuento de Curt Goetz. Comienza al ser encontrada una mujer muerta en unos arbustos cercanos a Hollywood. Pronto se descubre que es esposa de un arqueólogo y por su diario pueden conocer las aventuras amorosas que vivió desde temprana edad. El sistema es el "flash-back". La película nos hace retroceder a alguna de estas aventuras y el film se convierte en un ejercicio técnico y humorístico.

El relato es contado con una intención de originalidad, incluso del color al blanco y negro. La demostración resulta interesante ya que se ha copiado otros realizadores o "tendencias" cinematográficas.

Como el relato —o los hechos— están contados con un humorístico, es posible que en algunos momentos proyectación.

Un film que pasará sin gloria, pero que tampoco por estreno de otros títulos importantes (cine de Glauber Rocha, el joven Torless, El misterio, etc.) que no son exhibidos desconocidas y partiendo opiniones.

## EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE CALATAYUD

ANUNCIO

El próximo día 26 de los corrientes, a las siete de la tarde, tendrá lugar en esta Casa Consistorial la subasta para la adjudicación de puestos de feria, de las Fiestas y Ferias de Septiembre del actual, así como la instalación de una pista de autos de choque en el próximo mes de Agosto.

El pliego de condiciones se halla en el tablón de este Excmo. Ayuntamiento.

Calatayud, 14 de mayo de 1971.

El Alcalde,  
JOSE GALINDO ANTON



CON **Marsans**  
AGENCIA DE VIAJES Y TITULO DEL GRUPO A  
PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO  
VACACIONES

CANARIAS	PALMA DE MALLORCA
8 días ..... 5.975 ptas.	8 días ..... 1.950 ptas.
15 días ..... 6.500 "	15 días ..... 2.425 "

INCLUYE: AVION, HOTELES Y SERVICIOS

SE TRASPASA LOCAL DE 100<sup>2</sup> CON DOS GRANDES PUERTAS EN AVENIDA DE GO

Razón "ARAGON/exprés" - Teléfono 21 69 83-Referencia-66

SABADO, 22 DE MAYO DE 1971

OS  
MOS

Se detiene, e  
e para Stá  
d, fundador  
sicotécnica y  
mente.

raza la evolución  
.S.S. desde la  
i, desde el teatr  
istas revolucion  
ción del realismo  
a a los clásicos

se detiene en  
ica teatral rusa  
profesional de la

que se recomie  
llos a quienes in  
e todo el ruso.

EL MAESTRO  
UNIN

min (Premio N  
1933), narra t  
episodios vulg  
diana. Sus ob  
en un tema  
ee una exquisit  
alar.

errevolucionario  
no de los gran  
Gorki dijo que  
glo XX. Su lect  
a en ningún m  
sus líneas  
nte puliendo  
dificultar su  
onajes de su  
eciales que  
oca de su  
ue se desent  
no como su  
ga a la liter  
belleza con q  
usca problem  
us temas no p  
terminada, tal  
que no da sen  
sus narracion  
n interesante

Miguel PEREZ

S

HILLS"

contado con un  
originalidad, p  
lor al blanco y  
ción resulta  
que se ha cop  
ores o "tend  
as.

elato —o los  
dos con un  
s posible que  
momentos

de pasará sin  
e tampoco p  
os títulos imp  
ber Rocha. L  
El misterio  
son exhibit  
as y partit

mPre  
hay

ms  
GRUPO A  
URÍSTICO

ALLORCA  
... 1.950 pta  
... 2.425

IOS

CON DOS  
A DE GO

Referencia-64

DE MAYO DE

# MUSICA

Aprés Escribe: JOSECHU

## nombres-nombres-nombres-nombres-

JOAN MANUEL SERRAT

Al gran cantante catalán le viene muy bien las cosas. Su título "Oho, Aha", su valoración artística: mala. Los Angeles hasta ahora habían hecho una música sencilla y directa pero siempre dentro de un cierto nivel de calidad. Nos extraña por eso, mucho que hayan tenido el valor de grabar un tema como el que comentamos: populachero, absurdo, falto de cualquier atractivo...

CORBAIA

El grupo conocido hasta ahora como "La Camiseta" ha pasado a llamarse "La Corbata". Nosotros que lo vimos hace pocos meses en una presentación en una discoteca de Zaragoza podemos asegurarles que por mucho que cambien de nombre su música seguirá igual de simple y carente por completo de calidad. Lo mejor que podían hacer y metidos en lo de las prendas de vestir, era "tirar la pelota".

THE BEACHBOYS

Sus canciones ya no se oyen tanto e, incluso, es posible que a algunos no les suene ni el nombre, pero este gran conjunto norteamericano verdadero y pionero de la música "pop" ha tenido y tiene uno de los mejores discos de voces que en el mundo han salido. Nos llegan noticias de que trasladan su residencia a Inglaterra.

COCKPIT: FIFI; BRIGHT TOMARROW. EXPLOSION 14.953



Cuando nos llegó el disco nos quedamos extrañados. El nombre del grupo no nos sonaba en absoluto. Luego nos hemos enterado que Cockpit es la nueva denominación de aquel conjunto fantasma que con el apelativo de Oedipus Rex sacaron una estupenda canción que llevaba por título "Back in the Sun".

Después de escuchar la grabación nos hemos quedado gratamente impresionados. Los dos temas de "soul" que contiene el disco son verdaderamente excepcionales; como dato curioso diremos que uno de ellos está firmado por Phill Trim solista de los Pop Tops. La interpretación supera, si cabe, a las canciones, tanto en lo vocal como en la instrumentación. Recomendamos a todos nuestros lectores este disco que, seguro, alcanzará los más altos lugares de las listas.

LOS ANGELES

Ya tienen nuevo disco en el mercado con vistas al verano. Su título "Oho, Aha", su valoración artística: mala. Los Angeles hasta ahora habían hecho una música sencilla y directa pero siempre dentro de un cierto nivel de calidad. Nos extraña por eso, mucho que hayan tenido el valor de grabar un tema como el que comentamos: populachero, absurdo, falto de cualquier atractivo...

En resumidas cuentas, como unos Fórmula V cualquiera.

PI DE LA SERRA

Quizás sea este uno de los pocos intérpretes de la "nova canco" que se mantiene fiel a las ideas y principios que presidieron el nacimiento de este movimiento musical. Recientemente ha declarado en una revista especializada y refiriéndose al público y a los cantantes: "Para empezar, ni nosotros deberíamos de cobrar ni ellos tendrían que pagar".

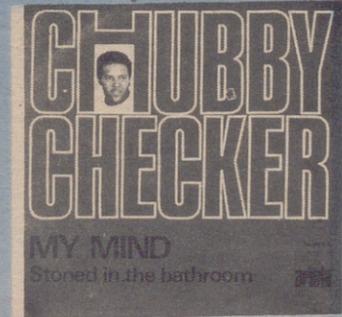
Algo de razón ya tiene. ¿O no?

SMASH

Ya han logrado dar con la fórmula del éxito: cante flamenco con formato progresivo. Los resultados no se han hecho esperar y ya en emisoras y clubs se programan sus nuevas canciones y empieza a calar su no menos nuevo estilo. Y es que para algo son de Sevilla.

CHUBBY CHECKER: MY MIND; STONED IN THE BATHROOM ARIOLA 14.922-A

El último disco que escuchamos de Chubby Checker fué uno en el que interpretaba una canción de los Beatles —cuyo título se nos ha escapado— y la verdad es que no lo hacía mal del todo. De todos modos pensamos que el cantante de color que en la época triunfante del "twist" cosechaba éxito tras éxito, está definitivamente desfasado. En esta su última grabación advertimos que se ha metido en un género —el blues progresivo— que no es el suyo. Y consecuentemente, dejando al margen la escasa valía de las canciones, ni la voz ni el sentimiento le acompañan.



"Creo que canto mejor que él"

# JOHN ROWLES RIVAL DE TOM JONES

John Rowles sigue siendo la misma persona que conoció hace casi un año, es decir, el mismo vanidoso personaje que entonces criticaba a todo el mundo y que creía haber ya alcanzado la fama. En parte, tiene razón. Popularidad, no le falta. Lo que sí necesita son buenas canciones. Tuvo algunas, pero hoy ya están olvidadas. Vive como el que dice, de las rentas. De las rentas de una incipiente fama que consiguió como la persona que reunía los mayores atractivos de los dos grandes ídolos ingleses. Ton Jones y Engelbert Humperdinck. Del primero —según las personas que defienden su posición en la actual música moderna— tenía la voz; del segundo la postura, la cara de "niño mono". Particularmente, no le encontramos demasiado parecido a ninguno de los dos, buena prueba es que todavía sigue explotando dichas conjeturas.

—¿No me irá —me pregunta en principio, a título de saludo— a preguntar sobre mi parecido con Tom Jones o con Engelbert Humperdinck? Ya estoy harto de contestar a tonterías como éstas. Creo que, actualmente, mi nombre es suficientemente fuerte como para ser yo la base de toda entrevista, sin tener que centrar la noticia en el nombre de otros compañeros ¿o no...?

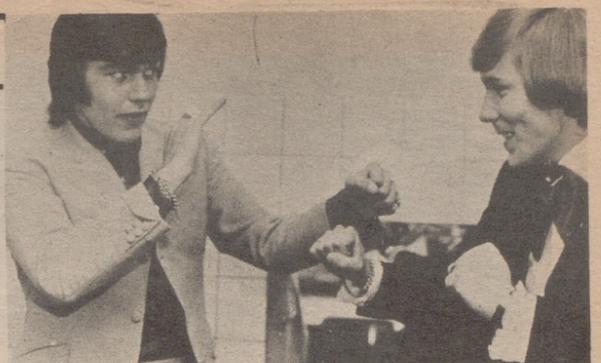
Le digo que no. Que su nombre, en España, es prácticamente desconocido. Excepto algunos profesionales de la música, apenas nadie le conoce. Se irrita, está a punto de marcharse. Se siente ofendido. Más tarde, sonríe. Vuelve a ser la persona correcta, aunque no demasiado simpática, que ya conocíamos.

"Necesito que el público pueda verme —dice— en mi propia salsa. Por ello prefiero actuar en una sala de fiestas, en un teatro... o donde sea mejor que en televisión. En la "pequeña pantalla" es diferente, es más difícil comunicarse con el aficionado.

—Habla de aficionados, no de "fans". ¿Es que usted, a pesar de su físico, el cantante "más guapo del mundo", no tiene "fans"?

—¡Ah! ¿Es que dicen de mí que soy el cantante más guapo del mundo? Déles, en mi nombre, las gracias a todas las personas

que piensan así; aunque dígales, también en mi nombre, que preferiría que fueran "fans" más —porque supongo que serán mujeres quienes lo dicen— por mi voz, por mis cualidades como



cantante. Esto es para mí lo más importante. —¿Es que está, de verdad, convencido de que es un buen cantante? —Sí. Lo estoy. Creo que canto tan bien como el que mejor. —¿Mejor, incluso, que Tom Jones? —Sí. ¿Por qué no? Pienso que mi voz tiene más encanto que la suya.

—Si está seguro de sus encantos profesionales, no se explicará entonces como no ha triunfado rotundamente? O ¿sí que se lo explica...?

—Nunca me he parado a pensar algo por el estilo, aunque puedo decirle que llegaré a ser tan fuerte como el que más. No he hecho nada más que empezar mi carrera. He conseguido hasta el momento más que lo que otros, que están más altos que yo, lograron en el mismo tiempo que llevo en esto de la música.

—"One Day", "Si yo tuviera tuya" son toda la discografía suya que conocemos en España. Sí. Ya sé que ha sacado más discos, pero, ¿por qué no han "pegado"?

—Lo ignoro. Pienso que cualquiera de mis discos podía competir con estos dos títulos. Y, sin embargo, no han tenido éxito. El triunfo de una canción no se puede predecir. Siempre que se saca un disco el marcado se está seguro de que va a causar impacto. Muy pocas veces, por desgracia, sucede. Si usted conoce la fórmula para que todos los discos tengan éxito, se la compro. —Mi querido amigo, si yo tuviera esa fórmula, me dedicaría a cantar. Se ríe.

José Antonio DE LAS HERAS

## LOS MAS VENDIDOS en el MUNDO

LONDRES

- 1.- "Knock Three Times" (Dawn)
- 2.- "Double Yorr Barret" (Dave Collins)

NUEVA YORK

- 1.- "Joy to the World" (Three dog night)
- 2.- "Never can say goodbye" (Jackson Five)

ROMA

- 1.- "Love Story" (Orquesta de Frank Lay)
- 2.- "Sing sing Barbara" (Michel Laurent)

ESPAÑA (DE "LOS 50 MAS" DE "MUNDO JOVEN")

- 1.- "Che sara" (José Feliciano)
- 2.- "Love Story" (Andy Williams)

## COMO EN WIGHT MUSICA DURANTE 24 HORAS EN GRANOLLERS

Ha sido en Granollers —siempre hemos pensado que Cataluña es la región de España más abierta a los movimientos artísticos de fuera de nuestras fronteras— donde se acaba de anunciar una magnífica sesión musical que se desarrollará a lo largo de veinticuatro horas sin interrupción y en la que tomarán parte grupos tan importantes como The Family, Pretty Things, Maguina, Smash, Lone Star, Evolution, O.M. y un buen montón más. El lugar escogido para celebrarla no ha podido ser más acertado, el campo municipal de Granollers que tiene cabida para 10.000 personas aproximadamente. Se montarán una buena gama de servicios, tales como autobuses, "stands" de bocadillos y bebidas... La fecha del maxi-festival también está fijada definitivamente, será el 22 de los corrientes.

Conque el que quiera ir ya lo sabe.



LOS ALBAS: AMOR Y SOLO AMOR; CUANDO EL PAJARO CANTA. ARIOLA 14.938-A.



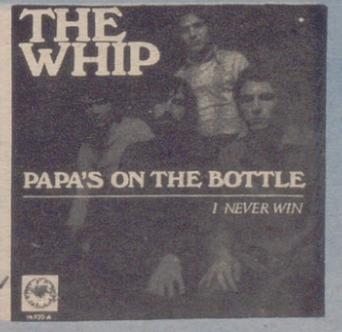
LOS ALBAS no parecen dispuestos abandonar el estilo que tanta suerte y dinero les ha venido dando.

Las canciones que lanzan ahora tienen la particularidad de estar compuestas hoy con mentalidad de ayer. Se conoce que han debido de agotar todo el repertorio de temas tradicionales españoles.

La interpretación correcta y los arreglos a cargo de Ramón Ferrán ajustados a las características de las canciones.

THE WIP: PAPAS ON THE BOOTLE; I NEVER WIN. EXPLOSION 14.920-A

Es The Wip uno de esos grupos que no nos explicamos como se atreven a grabar un disco. Es una empresa que les viene todavía grande. Nos presentan dos canciones más que flojas, la una en la línea de Mungo Jerry y la otra de corte lento en la que intentan hacer esas combinaciones de voces que no consiguen en absoluto.



Por Eduardo ALARCON

# de sábado

# SIETE DIAS SIETE PERSONAS

# a sábado

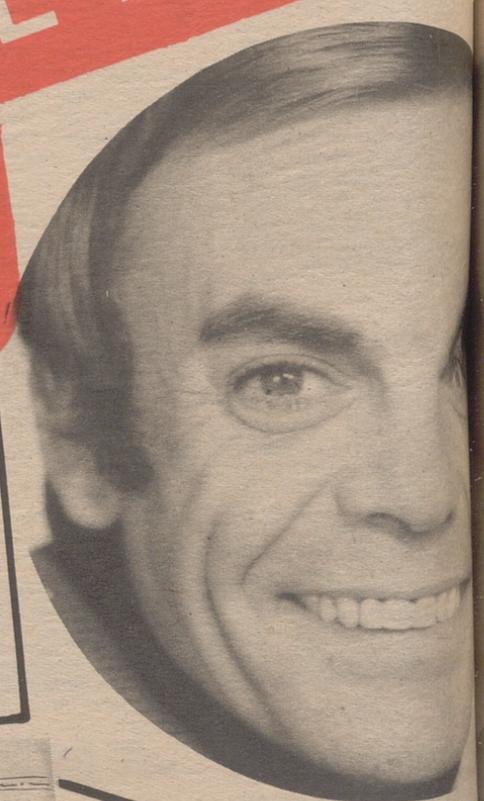


**HASTA 1973**

Tom Jones tenía que haber sido una de las figuras internacionales para los fines de fiesta del próximo Festival de Benidorm.

—Pero con Tom me han dicho— no se puede contar hasta 1973 porque, hasta entonces, tiene todo ese tiempo comprometido.

Algo por el estilo le pasa a nuestro Raphael.



**COCINERO**

Francisco Morán es tan buen cocinero como actor. Hombre de su casa, organizado y apañado, él se guisa y él se lo come, como dice el refrán.

—lo bueno del caso —me dice— es que se ha corrido mucho la voz por ahí de que soy buen cocinero, y una editorial ya anda detrás de mi para publicar un recetario de cocina con mis platos.



**LA GRADUADA**

Lina Morgan y su pluriempleo. Tarde y noche funciones en La Latina y de madrugada, levantarse para rodar "La graduada", historia de una paleta que llega a la ciudad para graduarse en amor.

—Ya debe ser, Lina, casi millonaria.



**SIN VARIACION EN SU ESTILO**

Treinta años mal agusto supersticioso de Castilla.

—Haber los bacheos and rooll ha sin embargo con vuestro estilo.

—Afortunadamente nada mal. Toda artista, debe mantener de interpretación no despistar al público hemos hecho así y así. Desde luego, un pero aquí están.



**TEATRO**

Desde el pasado Domingo de Resurrección que Mary Paz Pondal tenía que haber inaugurado "El Jaleo", café-teatro de su propiedad.

—¿Y qué pasa, Mary Paz?

—Nada, que después de tanto gasto y ensayo, no me dan permiso.

Y como así andan las cosas, Mary Paz se ha contratado en el teatro de Lara para hacer Adelfa de "Cancionera", junto a Rocio Jurado.

EXCLUSIVO

## EL "SHORT" HASTA CIERTO PUNTO

Lola Herrera, la gran actriz, aclara de esta manera su opinión sobre el "short".

-Ideal para la

playa y el campo, nefasto para la calle, inelegante para la noche, desastroso para ciertas mujeres y moda que vá perfectamente para las niñas quinceañeras.

-¿No eres, entonces, partidaria de enseñar las piernas, Lola?

-Si, pero sin "short".



## COTIZACION EN ALZA

Karina fué, el año pasado, una de las estrellas del Festival de Benidorm. Este año, la organización no ha regateado nada para que Karina vuelva a dicho Festival, aunque no es normal que se repitan año tras año las atracciones.

-Pero es que Karina será en alza, en su mejor momento de popularidad, y hay que aprovechar todo aspecto y motivo para que Benidorm, los días 8, 9 y 10 de julio sea un ascua de oro y gente durante sus famosas noches festivaleras -me ha dicho José León Delestal, Jefe de Programación de la REM.

# SHOW SEMANAL

Por LOLA ESTER

## PAOLA DE LIEJA HACIENDO DE LAS SUYAS



Paola de Lieja cambia de color de ojos con la misma facilidad que de peinado.

La princesa que no teme las críticas ni al descontento de los belgas, se permite de vez en cuando ciertas extravagancias, más

propias de una joven de 20 años que de una princesa madre de tres hijos.

Después del "affaire" del pasado verano, ha hecho cantidad de cosas intentando llamar la atención. Cambiar de peinado dos veces, cambiar de coche otras dos. Pero esta vez Paola no ha ido tan lejos. Solamente ha cambiado de ojos. Ha dejado a un lado las gafas de "ver" y se ha comprado una colección de lentes de contacto de diversos colores. Colores que alterna según el del vestido, zapatos, peluca etc... Esto sirve, que duda cabe, para resaltar aún más la belleza de la princesa muy al día en lo que a modas se refiere.

Balduino que no encuentra el modo de cortar con los caprichos de su cuñada, ha decidido suprimirle la asignación que mensualmente le pasaba pero esta ni corta ni perezosa ha pedido dinero a su familia y ha cambiado su novísimo "Ferrari" deportivo por un "Alfa Romeo 1.750".

Por suerte Paola cuenta con el amor de su marido, que cada día parece más orgulloso de ella. Ni el "Flirt" de la princesa con el conde De Mundt ni los más absurdos rumores pueden turbar la felicidad de la pareja.

## ● LA "GUERRA PRIVADA" DE LOS "BEATLES"



John Lennon que no olvida los desprecios que sus ex-compañeros George Harrison y Paul Mc Cartney hicieron a su mujer, declaró el otro día a un periodista inglés cuando le preguntó que le parecían los últimos discos de estos.

Mi dulce Señor... "Es buena, pero no me pasará por la mente, si en sueños, la idea de comprarlo."

Another Day...: Es una chapuza. Personalmente diré que no se oír nada de este género en mi casa.

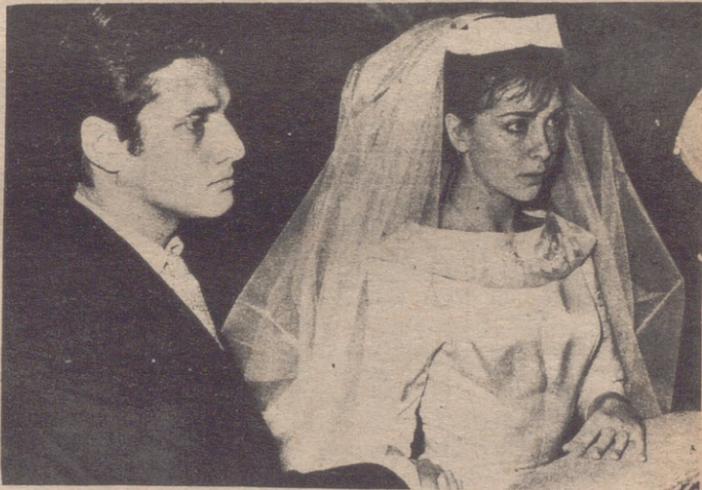
No hay duda de que John Lennen es muy rencoroso.

## CLIFF RICHARD CONTRA LA PORNOGRAFIA



El cantante británico formará parte de una comisión privada para estudiar los medios de combatir la ola de pornografía. Esta comisión ha sido organizada por el Partido Laborista Católico y está formada por 47 miembros.

## MARIA LUISA MERLO y CARLOS LARRAÑAGA, SE HAN SEPARADO



Fueron novios poco tiempo. Ambos, hijos de padres separados. Se casaron un 26 de diciembre. Ella 17 años, él en las nubes... La iglesia de San José, el velo roto por las fans de su marido... Después cuatro hijos como cuatro soles. Una compañía de teatro propia, un piso en Madrid, un chalet en Puerta de Hierro...

Nos separamos. Es una hipocresía seguir viviendo así, confesaba María Luisa a unos amigos. Para mi no supone ningún trauma, mis padres también se separaron. El error ha sido hacer del matrimonio una "sociedad mercantil". Hemos trabajado juntos, hemos enfrentado la vida desde un escenario, en una relación tanto contractual como sentimental.

María Luisa se refugió en sus amigos. Se dejó consolar por Emilio Gutiérrez Caba y esto encendió la mecha. No hubo nada afirma, sigo profundamente enamorada de mi marido.

## VIVA AUDER, EXPULSADA DE UN HOTEL

Viva, la estrella del director de cine "underground" Andy Warhol, ha sido expulsada del hotel "Durrat's" de Londres, porque a la dirección no le "gustaba la ropa que llevaba".

Todo empezó el otro día cuando yo me encontraba en el restaurante dando el pecho a mi hija de tres meses y me llamaron la atención. Dejé a la niña inmediatamente y subí a la habitación. Ahora dicen que no les gusta la ropa que llevo.

El esposo de la actriz ha tenido sus más y sus menos con el director del centro, para apaciguar los ánimos de ambos tuvo que intervenir la policía.

Viva en el momento de hacer declaraciones a la prensa, vestía a unos pantalones de terciopelo negro y una camisa hindú del mismo color, cosas...

Por PEDRO PABLO PADILLA

# LA ARAGONIA de los FELICES AÑOS #20

## CHAQUETA TUTANKAMEN y PANTALON CHANCHULLO



**L**a calle del Refugio ya no refugia nada. Ni a nadie. Y ya no le queda apenas un soplo de lo que fué. En esa calle estrecha y sinuosa se respiraba un aire que la diferenciaba de las demás calles zaragozanas. Guardaba un no sé qué especialísimo, entre bueno y malo, entre virtud hacia abajo y entre pecado que sube. Allí estaba "La puñalada", un taberno desquiciante en donde te servían la sopa en plato de aluminio clavado a la mesa. La ración costaba una perra gorda pero había que abonarla por adelantado. También existían unos bares inciertamente misteriosos y tenebrosos en los que se alternaba a cualquier hora de la noche o del día. Olían a guiso sandunguero en cuya salsa roja rabiaban los caracoles. Unos caracoles hermosísimos, que todavía conservaban el gusto a lechuga y a rabaneta. Las cazuelas reaondas de barro las servían unas señoritas cuarentonas y ricas de grasas que te llamaban "pocholo" y "tienes planta de torero caro". Y, en fin, que era una vieja muy simpática que adivinaba el porvenir aunque la adivinanza resultase más falaz que un espía visigodo.

La tal doña Leopolda se alimentaba de anís seco. El dulce le quitaba facultades y le daba bascas. Por una peseta te leía las rayas de la mano. Por un pesetón te echaba las cartas. Y por un duro te dejaba pasar la mano por el lomo de una lechuga que tenía disecada en una sombrerera de cartón. Un mediodía, el salvaje del "Bizco" se cargó a la pobre doña Leopolda metiéndole un cuchillo muy grande en mitad de la espalda. Según contaban, la víctima se hallaba en la cocina pelando una cebolla. El cadáver fué encontrado aún con lágrimas colgándole de las pestañas. Yo siento mucho tener que hablar de este espantoso crimen pero resulta imprescindible si he de contar algo acerca de las chaquetas tutankamen y de los pantalones chanchullo, y a eso voy. Debido a razones inexplicables, el bailongo de la planta baja situado en la casa de la adivinadora, dejó de funcionar y cerró sus puertas. ¿Coincidencia simple? Las viperinas lenguas afirmaban que el salón de baile pertenecía a doña Leopolda y que al fallecer ésta a mano airada, el baile concluyó a idéntico compás.

Mediante la módica cantidad de cuatro

pesetas te pasabas la gran tarde. La entrada valía una leandra. Las señoritas dos reales si iban solas. Si acompañadas, gratis. Famoso y chisporretoso baile aquel cuyo nombre no menciono a causa del olvido. Tocaba el piano una señora bastante rara que alguien aseguraba pertenecer al sexo masculino. Yo, ni entro ni salgo. El acordeón lo tocaba un hombrecillo con lentes de color verde botella y a quien desde pequeño le salió una colilla en la boca y no se la podía desprender. Desde luego, tocaban de maravilla mano a mano ambos intérpretes. Lo que mejor se les daba era el tango y el charlestón. El tango y el charlestón no se podían bailar sino llevaban pantalón chanchullo y chaqueta de tutankamen. La chaqueta de tutankamen se componía de tejido gordo y lanoso que te hacía sudar el quilo. El dibujo, a cuadros y a rombos. El color, de todos. Vestía muchísimo aquella postinera prenda. En cuanto al pantalón, media de boca lo mismo que el número del zapato. Campanudos, anchudos. Estupenda creación sastreril del año veintiuno. Y así se le decía: "el veintiuno". Las chicas lucían unas faldas preciosas de seda y jerseys a rayas o blusas brillantes de tonos agresivos. Eran chicas bondadosas y sentimentales, faldicortas y que usaban ligas de raso con escarapela. La escarapela solía llevar una inscripción picante o alusiva, tal que "de aquí no se pasa" o "socorro, que llamo a un guardia". Chicas de baile dominguero, canallón y menestral, que se comían el "charles" y el "foxtrot" con más apetito que un cargador del Mercado. Formidables muchachas que se ponían a llorar de celos si mirabas a otra y que no fumaban y que en el bolso de asas de latón escondían un pañuelo de repuesto para borrar el carmín de los labios. Se enamoraban con harta celeridad y gastaban el nombre de su tía Anita que las tenía de huéspedes. "Si tú vieras lo sol que es mi tía Anita". La pareja nunca sabía a qué llegaba todo aquello y en qué pararía. A la salida del baile, uno sacaba del elegante pantalón un puñado de calderilla y convidabas a la faldicorta a comer cacahuets tostados, muy ricos, que vendía en la plaza de San Lorenzo una anciana venerable, sin dientes, y que en su juventud fué la novia del que luego sería el ministro de la Guerra.

### ¿DÓNDE comeremos mañana?



**"LA BRASA"**  
ESPECIALIDAD EN CARNE ASADA



**CASA DE VALENCIA**  
TIPICAS PAELLAS  
General Sueiro, 4 - Teléfono 211156

Y... PARA COMER HAY QUE BEBER

**Vinos Navarro** ES UN PLACER

**"La Pizzeria"** RESTAURANTE ITALIANO  
Latassa, 8 - Teléfono 211156

Si fuera de casa piensa comer, en el

**Bar-Restaurante EL DUENDE**  
tiene que ser

Gascón de Gotor, 8  
Fácil aparcamiento

**Restaurante Cristiano**

AMBIENTE FAMILIAR

Ramón y Cajal, 25  
Teléfono 211156

**CASA EMILIO**

ESPECIALIDADES  
MERLUZA REBOZADA

Avda. Madrid, 3 - 5  
Tels.: 218064 - 228145

**LA CASILLA**

ESPECIALIDADES:  
Conejo asado con ajo  
esdabechado y con  
Costillas a la brasa  
Codornices.  
Avenida Gómez Laguna



**RESTAURANTE CATALUÑA**

PARR. LADA • 15 especialidades

vd. Cataluña 150, tel. 211156



**PIRINEOS**

Avda. Alcalde Caballero, 22  
(Cogullada).  
Teléfono 29 50 89

• SOLICITE EL MENU DE DIAS FESTIVOS

Amplio aparcamiento

**LOS ENLACOS**

COCINA TIPICA

APARCAMIENTO ASEGURADO

Avda. Madrid, 25  
Tels.: 331996 - 331997



SI VD. COME EN SU CASA, SU POSTRE ES GRATIS

**VIENA VALENCIA** SERVICIO DOMICILIARIO

Paseo Cuéllar, 9

Teléfono 211156

RESTAURANTE

**ORDUÑA**

Carretera Valencia Km. 9

Especialidad:  
MATACA DE CERDO  
al GO-GO,  
haga uso del mismo sin  
dejar de recordar sus otras  
especialidades

**CASABLANCA**

(Estación de servicio)

COMA A LA CARTA Y PAGUE EL CUBIERTO

Avda. Hispania  
Teléfono 251167



**FUJI-YAMA** ESPECIALIDAD JAPONESA

Avda. San José, 137, pral. Teléfono 211156

**LA ESPIGA**  
ZURITA, 4

Platos combinados - Migas  
Besugo al horno o parrilla  
Ternasco al horno - Costillas de ternasco a la brasa

GRANDES MERIENDAS

Niños menores de 14 años,  
50 por ciento de descuento

**BENIDORMI**

Dirección HNOS. MULLER

ESPECIALIDAD PESCADO Y MARISCOS

Fernando el Católico  
(entrada por Avda. de la Libertad)  
Teléfono 25 11 67

## LA IGLESIA DE LONGARES



# MONUMENTO HISTORICO-ARTISTICO

## Pero sus tejados se hunden

un perito-albañil que ha visto las bóvedas. Pero, si los tejados de la iglesia corren prisa, todavía es más urgente la restauración del pasadizo del órgano por hallarse en plena vía pública y en estado ruinoso, y cualquier día se derrumba encima de alguien.

Recientemente, ha tomado con verdadero interés el asunto, nuestra primera autoridad provincial, don Rafael Orbe Cano. A la vez que daba traslado oficial a los delegados provinciales de

Educación y Ciencia y de la Vivienda, quienes a su vez han comunicado a la Dirección General de Bellas Artes y Dirección General de Arquitectura. Esperamos que el aparato administrativo se ponga en marcha y lleguen las soluciones más adecuadas.

### VASALLOS DEL PUENTE DE PIEDRA

La historia de Longares, si bien la remontan historias antiguas como perteneciente a la provincia

tarraconense lo cierto es que fué una fortaleza árabe y en 1127 la conquistaba Alfonso I el Batallador y la donó al obispo de Zaragoza, don Pedro de Librana y a su iglesia del Salvador con sus términos, derechos y pertenencias y, unos años más tarde, 1154, el obispo de Tarroja dió en feudo al preposito de su iglesia.

Y en 1294 comenzó la Ciudad de Zaragoza a comprar casas y tierras en

Longares para renta del Puente de Piedra, por lo que a los longareños se les llama "Vasallos del Puente de Piedra", según está reconocido, acordado y pactado por la Ciudad y la villa en las cartas pacionales otorgadas en los años 1305 y 1471. Y Zaragoza dió a la villa sus armas del león heráldico, porque desde el siglo XII fué un enclave político y señorial de la capital de Aragón.

E. A. C.

## ASI FUE EN EJEJA

### CINCO VILLAS

# LA FIESTA DEL LABRADOR

Organizada por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos y por la Cooperativa del Campo "Virgen de la Oliva", se celebró el pasado sábado, día 15, en Ejeja de los Caballeros, la festividad de San Isidro Labrador, patrono de los agricultores.

Muy de mañana ya, la Banda Municipal de música, dirigida por su director don Antonio Fernández, puso en el aire sus alegres notas musicales, junto con el sonoro estampido de los cohetes festeros y el metálico sonsónete de las campanas ejejanas que repicaban gozosas anunciando la celebración de la Fiesta de los Labradores.

A las diez y media de la mañana, y ante la Casa Sindical Comarcal, las primeras autoridades de la villa, jerarquías del Movimiento y mandos sindicales dieron forma a la comitiva que más tarde se trasladó a la Basílica de Nuestra Señora de la Oliva, en compañía de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, y un nutrido grupo de labradores y trabajadores agropecuarios ejejanos, yendo precedidos por la Banda de Música, para asistir a los actos religiosos programados. Llegada la comitiva al templo olivista, la Reina de las Fiestas, señorita Amalia Gallizo Alastuey y sus Damas de Honor, llevaron a cabo la tradicional ofrenda de flores y frutos del campo a San Isidro Labrador. Poco después lo hizo la pequeña masa de oferentes de uno y otro sexo, que, ataviados con el típico traje regional, esperaron su turno en la plaza que se extiende ante la puerta principal de la Basílica de la Oliva. A continuación, y ante un gran número de enfervorizados fieles, el cura párroco de Ejeja, don Vicente del Vall Melendez, celebró una Misa Solemne, en el transcurso de la cual, hizo un magistral panegírico del Santo Labrador. Una vez finalizada la solemne función religiosa, se formó de nuevo la comitiva para desplazarse hasta la Casa Sindical Comarcal, en cuyo salón de actos, se procedió, por mediación de las personalidades que presidían, a la entrega de 40 donativos de 400 pesetas cada uno, a otros tantos trabajadores agropecuarios jubilados. Estos donativos, que se vienen otorgando todos los años en la misma fecha, proceden de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Ejeja de los Caballeros que de esta forma tan altruista, quiere homenajear a quienes un día fueron esforzados y sufridos hombres de azada de nuestro campo cincovillés. También la Cooperativa del Campo "Virgen de la Oliva" tuvo su rasgo filantrópico dirigido hacia los simpaticotes ancianos del Hogar Masculino "Nuestra Señora de la Oliva" que con tanta ilusión y delicadeza regentan las Hermanas Mercenarias.

Fue un donativo de 5.000 pesetas que entregado por el presidente del citado centro cooperativo, señor Longás, recogió entre grandes aplausos, don Saturnino Nogué en nombre de la Junta Directiva del Hogar Masculino de Ancianos.

Los actos tuvieron como colofón el Vino Español, que la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos y la Cooperativa del Campo "Virgen de la Oliva" ofrecieron a autoridades e invitados en el Club del Productor, cuyo gerente, don Mariano Añón, volvió a demostrar, una vez más que en su oficio, pocos hay en Ejeja que le superen. ¡E nhorabuena, Mariano!

## CINCO VILLAS/exprés contesta

Por razones de espacio, la pasada semana nos vimos obligados a contestar a medias la pregunta que nos hacía desde Ardisa don J.L. Auria Francés. Todo lo referente al Pantano de Yesa quedó ya contestado. Hoy finalizamos nuestra respuesta hablando del Canal de las Bárdenas, cuyas características son las siguientes:

Longitud total del canal.....	140 kilómetros
Capacidad en origen.....	64 m. cúbicos por segundo
Zona total regable.....	132.000 Hectáreas
Longitud de canal reconstruido hasta el río Arba en Ejeja de los Caballeros.....	72 kilómetros
Zona regable hasta dicho lugar...	60.000 Hectáreas
Túnel de Javier.....	300 metros de longitud.
Túnel de Caseda.....	6.250 metros de longitud.
Acueducto del Onsella.....	540 metros de longitud.

Falta por hacer el II tramo entre el río Arba y Ardisa: 68 kilómetros de longitud. El presupuesto general aproximado para estas obras es el siguiente: Total del Pantano de Yesa, incluso obras complementarias y expropiaciones: 380 millones.

Canal de las Bárdenas hasta Ejeja de los Caballeros: 450 millones  
Canal de las Bárdenas desde el río Arba hasta el río Gállego en la Presa de Ardisa (obras en proyecto): 320 millones.  
Total: mil ciento cincuenta millones de pesetas.

## PREMIO AL INGENIO

Esta vez le tocó el turno a un programa que se lanza al aire desde Barcelona. Un programa-concurso que se emite los jueves a las nueve y veinticinco minutos de la noche. Algo escamado se encontraba el espectador después de haber soportado pacientemente otros espacios con cariz concursivo y de tan poca amenidad que abruman.

# TELE-RADIO

Por ANGEL

Sin embargo éste "Premio al ingenio" de cuyos comienzos no se puede decir muchas cosas buenas, va atrayendo la atención del telespectador con pruebas interesantes que la mayoría de las veces prueban y con creces el ingenio del concursante.

Todos los programas dedicados al tema de los concursos han venido hasta ahora dándonos una de cal y otra de arena. Más de arena que de cal. La falta de amenidad, el atostamiento, y hasta los fallos y favoritismos con tal o cual concursante han dado el tono en esta clase de espacios. Parécenos que éste de que hablamos se va a salvar del estropicio. Pues nada, que Dios nos oiga...

## EL Y ELLA

¿Cuanto tiempo llevamos padeciendo esta serie televisiva, que nos debe llegar de las Américas? Si el tiempo fuese algo objetivo lo anotaríamos con precisión, pero partiendo de su objetividad no nos queda más remedio que decir eso de "un sínfin de eternidades".

Entre Pola y Dick, Dick y Pola, y la risa enlatada, pretenden hacernos creer en un telefilm gracioso. "El y ella" es algo que anonada al más pintado, que lo aburre y hasta le provoca un retortijón de cerebro, como para dejarlo bien lavado y sin ideas...

La belleza de Paula Prentkiss es el único aliciente, pero unida a la tontería integral que le presta el papel ya ni la notamos. ¡Y que

decir de esa costumbre absurda de lanzarnos risas a lo loco cuya patente no la tiene sólo esta cosa, llamada película! La especie de "cla" sonora y carcajeante quita al sufrido, nunca nos cansaremos de repetirlo, espectador todo deseo de discreta risilla. En cierto sentido quizá tenga un papel didáctico. Al escuchar algunas frases o ver algunas escenas que no despiertan en nada la hilaridad, una manada de "ja ja jas" indica que el actor o la actriz han dicho una gracia y que lo más correcto sería reírnos también. Pero ¡en fin! que lo único que provoca es una mirada de asombro y un arrascarse el pescuezo sin entender a que viene la susodicha juega sonora.

El y ella, se queda en eso. Risa enlatada. Pola y Dick. Dick y Pola...

## AGUAS PRIMAVERALES

En la segunda cadena y en el espacio titulado "Hora 11" se adaptó la obra de Ivna Turgeniev.

Principales protagonistas fueron: Paco Valladares, Elena María Tejeiro y Luisa Sala.

Junto a verdaderos aciertos con el tema musical que impregnaba toda la acción, había también defectos que, en su totalidad daban la impresión de algo no acabado o no preparado, o sencillamente no cuidado con el mimo necesario.

La obra románticamente rusa y a la vez intentando acercarse a la realidad, por el camino del dolor, eligió a Chopín y en especial su melodía "Tristeza de amor", como fondo musical. Además de la delicada belleza de ésta música,

un poema inmerso en recitado por boca de Tejeiro, fué quizá interesante de la pieza.

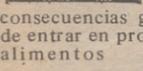
Agua primavera haber sido algo faltaban elementos desbalizamiento sometida le restaban bellezas. ¿Porqué no mejor las obras mejores actores de primer orden época en la que el brillo por su ausencia...

## LO QUE DICEN LAS ESTRELLAS

DIA 23 DE MAYO



**ARIES.** (21-3, 20-4).— La amistad con esa persona no tendrá consecuencias graves pero absténgase de entrar en proyectos. Seleccione los alimentos.



**TAURO.** (21-4, 20-5).— Invite a los amigos a su casa, su economía lo agradecerá. Las actividades amorosas contienen ciertas decepciones pase el día apartado de la persona amada.



**GEMINIS.** (21-5, 20-6).— Le resultará difícil mostrarse tranquilo ante esa persona, debe olvidar lo ocurrido si quiere vivir en paz.



**CANCER.** (21-6, 20-7).— La alegría de este día le hará cometer a una insensatez, como decir a esa persona cosas que no siente, tenga mucho cuidado. Las cuestiones de dinero serán desconcertantes.



**LEO.** (21-7, 21-8).— Tendrá la oportunidad de conocer a personas influyentes que pueden hacerle un gran favor. Devuelva el dinero que le han prestado. Sea más amable, su indiferencia no conduce a nada.



**VIRGO.** (22-8, 22-9).— No deje que su fantasía le haga ver cosas que no existen, puede sufrir una gran desilusión. Hoy se ofenderá fácilmente, y los amigos se sentirán contrariados, domínesse.



**LIBRA.** (23-9, 22-10).— Manténgase apartado de las transacciones financieras. Haga todo lo que pueda por ayudar al ser querido, tenga en cuenta que el idilio puede ser duradero.



**ESCORPION.** (23-10, 22-11).— Empiece a apretarse el cinturón, la semana próxima puede ser desastrosa. Si se empeña en ver las cosas a su manera, esas relaciones no durarán mucho.



**SAGITARIO.** (23-11, 20-12).— No sea desconfiado y piense que esa persona solo trata de ayudarle. Cuide las corrientes de aire. Trate de vencer la timidez, esa persona lo es mucho más que usted.



**CAPRICORNIO.** (21-12, 19-1).— Condiciones inestables crearán gran confusión en su hogar, no se deje convencer por los deseos de los suyos. Feliz jornada si no se excede en la bebida.



**ACUARIO.** (21-1, 18-2).— Sea preciso de modo que no confunda a los demás. Si quiere conservar el cariño de esa persona sea más constante en su afecto. Posibles dolores de cabeza.



**PISCIS.** (19-2, 20-2).— Debiera seguir los consejos del médico, o de lo contrario le espera una larga temporada en cama. No sea indiscreto en lo que a idilio se refiere. Puede echar sus planes a perder.

## TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**radiodelicias**

Avda. América, 4 y 6 - Telf. 37 01 00  
Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 33 80 21  
Delicias, 5 - Telf. 33 02 22 - ZARAGOZA

### PROGRAMA PARA HOY

4,00: Cine para todos (ciclo Marisol: "Un rayo de luz").

5,45: Disneylandia ("El incansable mar").

TARDE

6,40: Erase que se era... ("Juan sin miedo").

7,10: "TVEO".

7,35: Cesta y puntos (final torneo (1970-71)).

NOCHE

9,00: Telediario.

9,25: Mirada al mundo.

10,00: Canción 71 (ultimo programa).

11,35: Veinticuatro horas.

11,55: Centro médico ("Juicio por terror").

00,45: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00: Carta de ajuste.

8,30: Presentación y avances.

8,32: Don gato ("Visita turística").

9,00: Julia ("La ausencia acrecienta el cariño").

9,30: Telediario dos.

9,55: Nuestras ciudades ("Mujeres en Madrid").

10,25: Telefilme.

11,30: Nocturno.

00,25: Ultima imagen.

### PROGRAMA PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

MATINAL

10,45: Carta de ajuste (Cantán Alfredo y Elvira).

11,00: Apertura y presentación.

11,02: La fiesta del señor.

12,00: Concierto (Orquesta Nacional de España. Director: Zdenek Macal).

12,55: Hipica (Copa Generalísimo, Club Polo, Barcelona).

40,00: Voces de oro.

4,55: Automovilismo (Segunda retransmisión, gran premio de Monaco).



TRANSISTORES GAMA MODULAR

TARDE

5,20: El Virginiano.

6,45: Carreras de caballos.

7,15: La semana que viene.

7,25: Fútbol (Barcelona-At. Bilbao).

NOCHE

9,30: "... y 7".

10,45: Audacia es el juego "Un amor para recordar".

00,05: Ultimas noticias.

00,10: Tiempo para creer.

00,25: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

6,30: Carta de ajuste (Los esclavos felices).

7,00: Presentación y avances.

7,02: Documento (instrumentos de viento).

7,15: Los catredricos del ritmo (El pirata del Caribe).

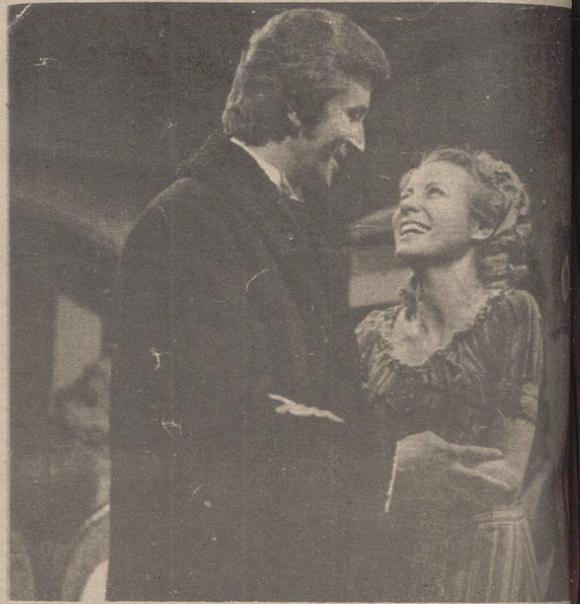
9,00: Zane grey (diligencia para Tucson).

9,25: Galería (revista de artes y letras).

9,55: Cine club, ciclo cine hindu (salon de música).

11,30: "... y 7" (repetición).

00,30: Ultima imagen.



## CARTELERIA

CINES DE ESTRENO

**COLISEO.**—5-7-9-11 (May. 18). Odio en las entrañas. Sean Connery, Samantha Eggar, Richard Harris. Mañana matinal a las 11'45.

**COSO.**—5-7-9-11 (May. 18). 15.ª semana: No desearás al vecino del 5.º Cinemascope-Technicolor. Alfredo Landa. Ira de Fustemberg. Mañana matinal a las 11'45.

**DORADO.**—5-7-9-11 (May. 18). Yo soy vuestro verdugo. John Garko en Sartana, Frank Wolf. Mañana matinal a las 11'45.

**FLETA.**—5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: El pájaro de las plumas de cristal. Todd-aosonido estereofónico. Suzy Kendall, Tony Musante. Mañana matinal a las 11'45.

**GOYA.**—5-7-9-11 (May. 18). El carnicero. Film de Claude Chabrol, con Jean Yanne, Stephane Audran. Mañana matinal a las 11'45.

**PALAFIX.**—5-7'15 y 11 (Mayores 18). La verité (La verdad). Brigitte Bardot, Charles Vanel, Sami Frey. Mañana matinal a las 11'45.

**REX.**—5-7-9-11 (May. 18). Un hombre llamado Caballo. Panavisión 70 milímetros - Technicolor y sonido estereofónico. Richard Harris, Dame Judith Anderson. Mañana matinal a las 11'45.

**VICTORIA.**—5-7-9-11 (Mayores 14). El corsario. Eastmancolor. Robert Woods. Tania Alvarado. Mañana, a las 11'45, matinal infantil: El teniente Robinson. Technicolor. Dick Van Dyke. (Butaca: 15 pts.).

CINES DE ARTE Y ENSAYO

**AVENIDA.**—5-7-9-11 (Mayores 18). ...Y Dios creó a la mujer. Brigitte Bardot, en un film de Roger Vadim, Jean Louis Trintignant. (V. O.). Mañana matinal a las 11'45.

**ELISEOS.**—5-7-9-11 (Mayores 18). Crimen en Beverly Hills. Cinemascope - Technicolor. Weidelinde Weis, Klausjürgen Wussow. Mañana matinal a las 11'45.

CINES DE REESTRENO

**ACTUALIDADES.**—5-7-9-11 (May. 18). Vaya, me equivoqué de número. Elke Sommer, Bob Hope. Mañana matinal a las 12 (Todos públicos). Jerry Calamidad. Jerry Lewis.

**ARGENSOLA.**—5 y 7 tarde (Todos públicos). Primer festival de Mortadelo y Filemon. Color. Precios especiales. 9 y 11 (May. 18). Slogan. Jane Birkin.

DELICIAS. — Desde

(May. 18). El día tramposos. Cinemascope Technicolor. Kirk Douglas, Henry Fonda.

**DUX.**—5-7-9-11 (Todos públicos). Se armó el Eastmancolor. Paco Soria, Germán C.

**GRAN VIA.**—5-7-9-11 (Mayores 18). Brigada Technicolor. Richard Mark, Henry Fonda.

**MADRID.**—5-7-9-11 (Mayores 18). La muñeca po. Technicolor. Dorache, Martha Hyer.

**MOLA.**—5-7-9-11 (Mayores 18). Péndulo Technicolor. Peppard, Jean Seberg. Mañana matinal a las 11'45.

**MONUMENTAL.**—10'30 (May. 18). Dora túbulo. Lee Marvin.

**NORTE.**—5 tarde (Todos públicos). El norteño (May. 18). Martha Mell.

**PALACIO.**—5-7-9-11 (Mayores 18). A mi las fu ni fa. Peret. Sevilla. Mañana matinal infantil 11'30: Jerry Lewis. Mañana matinal a las 11'45.

**PARIS.**—5-7-9-11 (Mayores 14). Goya (Historia de la catedral de cisco Rabal, Irina Paredad por Las cinco advertencias satanás. Cinemascope. Arturo P. Cristina Galbo.

**PAX.**—5-7-9-11 (Mayores 14). El rebe. Technicolor. Douglas, Jean Douglas.

**RIALTO.**—5'15 (Todos públicos). La viudita y Santpere. Mañana matinal a las 11'45.

**ROXY.**—5-7-9-11 (Mayores 14). El rebelde. Technicolor. Douglas, Jean Douglas.

**SALAMANCA.**—10'30 (Todos públicos). Sandalias del pesco. thony Quinn.

**TORRERO.**—4-7 y 10 (Mayores 14). Espartaco. Technicolor. Douglas, Jean Douglas.

PELOTA

Frontón Jal-Alai. Partidos de pelota punta. Quiñielas.

Tarde: Sáez - Ignacio Altube - Ignacio Mendi - Arrieta - Aragón - Aranceta.

Noche: Oñate - Larrriñe - Galarza - Zaldivia-Iriondo - dera - Juan Rodríguez.

LA CONDESA DE FOXA

EVOCA EL MADRID

DE LOS CUARENTA

# LA DAMA de la "TRISTE EPOQUE"

REGENTA ACTUALMENTE

UN NEGOCIO DE ANTIGUEDADES

EN MARBELLA

Por Enrique Blaque-Bel

(en el sentido de una Europa medio muerta ya), con un cargamento de nieve y de relaciones excitantes. Tenía una euforia que jamás hubiese tenido de quedarse aquí.

—¿Cómo empezaron sus relaciones?

—Me llamó muchas veces por teléfono. Yo estaba retraída. Mis vacaciones en Madrid, para mí, una sevillana de dieciocho años, me causaban desilusión y tristeza, pues nunca comprendí el humor de aquello ni participé en nada que tuviera aire fresco o nuevo. La realidad era que teníamos que heredar una postura muerta y recompuesta.

—¿Por qué se casaron?

—El fue el soltero que se casa porque piensa que va a montar en una balsa que lo lleve a otro lado. Es la eterna escapada de España hacia América. Me decía que yo era su musa marinera; que se iba a hundir y yo era su "tabla de salvación". Que su futuro era negro y en mí veía las "saladas claridades" de Machado. Estaba obsesionado por Machado y García Lorca y pensaba que yo representaba esas cosas ocultas que había en esos dos poetas.

—¿Qué opina de Agustín de Foxá como poeta?

—Entre Agustín y yo había veinte años de diferencia real y cuarenta de separación ideológica. Hablando sinceramente, me interesaba más su conversación que su poesía; pero su conversación privada, sin auditorio. El salón de Madrid, con su inactividad intelectual era repetido y sentimental.

—¿Cómo estaba entonces Madrid?

—Había solo cuatro locales característicos en donde se reunían los supervivientes de la guerra, en sus distintos grados; falangistas y diplomáticos, junto con estraperlistas y señoras guapísimas que iban a buscarse la vida.

—¿Cuales eran esos locales?

—Eran: "Bakanik", "Embassy", "Palace" y "Ritz". Y el café de "Roma"

para los jóvenes ex-combatientes. También había un "night-club llamado "La Re" —diminutivo La Re boite"— en donde se juntaban el misterio, el "flirt", la noche y la guerra. Un perfume nuevo se conocía y se pensaba al momento quien podía haberlo regalado.

Uno se imaginaba aquel Madrid desolado de la post-guerra y sus gentes de mirar hosco y febril, de terror, de hambre o de cansancio. Entonces fue la marcha a América, cuando Europa era un caos, una desbandada.

—Fue, prosigue la condesa, en un barco repleto de judíos que tomaban los "Ibarra" a duras penas. Algunos españoles de cierto interés iban en tercera clase con nombres falsos. Viajaron con nosotros, con Agustín y yo. Miguel Ibarra, alcalde de Sevilla en aquella época, el hijo de Bulnes, embajador en la Argentina y la princesa doña Teresa de Braganza...

La condesa de Foxá tiene una única hija, Blanca, de veinte años, muy bella, que ha hecho estudios en Inglaterra y ha vivido algún tiempo en Sudamérica. Durante la conversación, Blanca se ha mantenido semiescondida en la penumbra, muda, envuelta en un poncho. Desde Inglaterra, donde estudia, viene a pasar largas temporadas con su madre, y me confiesa que cuando viene a España no se siente segura de sí misma.

—Mientras más franca soy —dice—, menos respuesta encuentro. Incluso con Sudamérica he encontrado gran diferencia. Sudamérica es liberal desde la época de Napoleón. Pero una señorita de la alta sociedad de Madrid es algo horrible. En cuanto a los chicos, son sorprendentes por lo ridículos. ¿A quien interesa la postura que adoptan? Toman

por tontas a las chicas. No hablan de nada serio. Cuando están con una muchacha lo único que hacen es lanzarle piropos y decir frases como esta: "Lo estoy pasando bomba". En la sociedad no hay nada. La Universidad puede que sea distinta.

Blanca prefiere pasar sus vacaciones en Ciudad Rodrigo. Allí, en el campo, su abuela la marquesa de Armendariz tiene una gran finca.

La joven Blanca de Foxá posee los dos títulos: condesa de Foxá y marquesa de Armendariz, pero no quiere usarlos.

—Me da vergüenza —dice—, porque encuentro que hay muchas personas que no valen nada y llevan títulos. Y en Inglaterra ocurre igual.

—¿Qué haces, Blanca, durante las vacaciones?

—Leer y pintar. Tengo pocos amigos y cada día me voy retrayendo más.

—¿Escribes versos?

—No me gustan los versos. Escribo mi diario...

La madre interviene:

—Aunque no lo parece, a pesar de su aspecto dulce y tranquilo —dice—, sabe protestar y defenderse contra las cosas que la sublevan. Es lo mismo que yo.

Ahora María Luisa Larrañaga, condesa viuda de Foxá, me habla de sus ocupaciones actuales. No es una mujer que viva sumida en la dulce melancolía de sus recuerdos, por mucho que éstos hayan dejado huella imborrable sino que ha sabido guardarlos en el fondo de su corazón y cerrarlos allí con siete llaves, para dar al presente toda su energía vital.

Dotada de gran capacidad emprendedora, hace años organizó y ahora dirige atinadamente un negocio de antigüedades en Marbella.



...ma inmerso en  
...por boca de  
...fué quiz  
...ante de la pie  
...uas primavera  
...sido algo má  
...n element  
...zamiento en  
...le restaban  
...Porqué no se  
...las obras bu  
...de primer orde  
...n la que el  
...r su ausencia e  
...AS. — Desde  
...18). El día  
...osos. Cinem  
...nicolor. Kirk  
...y Fonda.  
...5-7-9-11  
...). Se armó e  
...nancolor. Pa  
...Soria, Germán  
...VIA. — 5-7-9-11  
...18). Brigada  
...nicolor. Richar  
...Henry Fonda.  
...D. — 5-7-9-11  
...). La muñeca  
...echnicolor. Da  
...Martha Hyer.  
...5-7-9-11  
...ulo Technicol  
...ard, Jean Sebr  
...matinal a las  
...MENTAL. —  
...May. 18). Do  
...Lee Marvin.  
...5 tarde  
...El noro  
...18). Mar  
...O. — 5-7-9-11  
...). A mí las  
...adigente, puro  
...sta. Mañana  
...til 11:30: Jerry  
...Jerry Lewis.  
...5-7-9-11  
...Historia de  
...Eastman  
...Rabal, Irina  
...5-7-9-11  
...cinco advert  
...olor. Arturo  
...na Galbo.  
...O. — 5:15  
...La viudita  
...ere. Mañana  
...-11 (May. 18).  
...posición". Había un chófer, como  
...Anthony Quinn.  
...5-7-9-11  
...belde. Techni  
...arner, Anna  
...ANCA. — 4-7  
...Todos publi  
...lias del pesa  
...y Quinn.  
...RO. — 4-7  
...14). Esparta  
...ope - Techni  
...las, Jean S  
...PELOTA  
...Jaí-Alaí  
...dos de pelot  
...Quintelas  
...Sáez - Javier  
...e - Ignacio  
...l - Arrieta  
...Aranceta.  
...Oñate - Leon  
...ne - Galana  
...vist-Iriondo  
...Juan Rodríguez

# HUESCA

## expres

(Servicio especial de "ARAGON/expres")

ANGEL LEAL habló para "ARAGON/expres"

## No quiso ser ENTERRADOR del Huesca



**A**NGEL Leal, de cuyo paso por Huesca al frente de nuestro equipo de fútbol quedan inolvidables recuerdos, llegó aquí, planteó su partido a la

medida de nuestro equipo y en un tris estuvo que el disgusto no se nos subiera al marcador, porque lo cierto fue que bien pudo empatar el Ejea.

Pues bien, ayer encontramos a Angel Leal en Zaragoza y quisimos que nos diera su impresión sobre el partido que se jugó en San Jorge sobre el barrizal consiguiente.

—Era un partido de nervios para el Huesca, por lo que en el encuentro se jugaba y de trámite para nosotros que únicamente teníamos la obligación de salir a puntuar porque en el fútbol, aún cuando todo se tenga ya sentenciado, lo noble es salir a ganar todos los partidos.

—No nos negarás que a los oscenses les diste un susto de órdago a la grande.

—En todo caso se lo darían mis jugadores que se entregaron como siempre y que si no puntuaron creo que se debió a que la mala fortuna también cuenta.

—¿Hubiera sido un resultado justo el empate!

—Tal como se dieron las cosas creo que sí. Pero esta es una impresión exclusivamente mía que no puede no coincidir con otras.

—¿Como viste a tu antiguo equipo?

—Entonado pero mandando en él, las circunstancias. Los nervios puede influir mucho en fútbol cuando en un partido es tanto lo que se ventila. Además tiene jugadores que siempre me han parecido buenos.

—Destaca a algunos.

—No es mi norma. Todos sabemos de la clase de Lacruz y de la acometividad de Mendiara, aunque éste ayer no tuviera su gran día. Pero este es un gran muchacho del que repetidamente he elogiado su comportamiento y su entrega al club.

—De verdad, de verdad, Angel Leal, ¿te hubiera gustado ser "enterrador" de las ilusiones del Huesca?

—No. Gustarme, no. Pero mi deber fue intentar puntuar en el partido y así lo hicieron mis jugadores.

Angel Leal pasó por Huesca, saludó amigos de otros días y a punto estuvo de darnos el gran disgusto de la temporada. No fue así y el, aunque naturalmente lamenta que su equipo no lograra nada positivo en el desplazamiento no puede excitar que, personalmente, estos puntos le sirvan al Huesca para mantener sus ilusiones de permanencia en la Tercera División.

G. R.

### ● TELEFONOS DE URGENCIA DE HUESCA

Comisaría: 21 10 71  
Guardia Civil: 21 20 02  
Bomberos: 21 11 04

**AMBULANCIAS:**  
para el día: 21 13 20  
para la noche: 21 22 24-231

**CLINICAS**  
San Jorge: 21 32 40  
Provincial: 21 15 57  
Refugio nocturno: 21 11 32  
Taxis: 21 18 62  
Información municipal: 21 10 48



**ANTOX**  
...Y SENTIR DE FORMA DIFERENTE SU MOTOR

**ANTOX**  
Eliminación de monóxido de carbono y humos. Considera ahorro de combustible. Más reprise y más potencia. Limpieza de bujías y pistones. Arranque instantáneo.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

**ANTOX SANCERNI**  
Plz. Santa Clara  
Tel. 212438 HUESCA



Granja Porta, S. A.



APARTADO 45 - HUESCA

# ¡HUESCA! CONTAMOS CONTIGO

**A**SI debe ser. Las buenas relaciones futbolísticas existentes entre el Real Zaragoza y el Huesca deben seguir por ese camino.

Una nueva directiva rige, desde hace poco tiempo, los destinos del primer club zaragozano, manifestada abiertamente, postura la unión y el buen entendimiento entre todos los clubes grandes y pequeños, de la región aragonesa.

Unión y colaboración que haga posible un mayor auge del fútbol aragonés, con atención dirigida hacia su cantera.

El fútbol oscense tiene grandes virtudes que es necesario aprovechar al máximo. Jugadores de sus cualidades prometedoras, están llamados a ocupar un lugar en la plantilla zaragozista. Por eso el Real Zaragoza, cuando recupere la categoría recientemente perdida, aglutine en torno a sí, los jugadores más destacados del fútbol regional. Para que acabe también de una vez, la "fuga" de jugadores hacia otras regiones españolas.

La Directiva presidida por el Sr. Zalba está magníficamente dispuesta y con grandes deseos de fortalecer los lazos de unión y hermandad entre todos los clubs aragoneses.

Y el Huesca, debe ocupar lógicamente, un lugar preferente en esta entrañable unión. La ayuda ha de ser mutua y desinteresada. Único camino viable entre clubs fraternos, para el fútbol aragonés, alcance la fuerza y pujanza que tanto se ha hecho en falta.

¡Hay que acabar de una vez y para siempre, con la leyenda negra que pesa sobre nuestra cantera aragonesa, pueden y deben salir jugadores de calidad, aptos para empresas mayores.

Cuidarla y atenderla debe ser uno de los objetivos primordiales de todos los clubs aragoneses. Las épocas de "aislamiento" deben ser desterradas para siempre. El momento es propicio y debemos aprovecharlo. El club de más categoría actual en la región, el Real Zaragoza, está en ese camino. Los demás clubs deben integrarse los restantes clubs desperdigados por nuestra geografía regional.

Y a la cabeza de ese camino, esperamos al Huesca. Porque verdaderamente es necesaria su presencia.

¡HUESCA! Contamos contigo...

R. MARTÍNEZ

## HUESCA y su patrimonio monumental

Paso a paso se labra la historia. Paso a paso recorre el camino el caminante.

Paso a paso, piedra a piedra, queda grabada la historia y el arte de los pueblos.

Quitar a un pueblo sus monumentos, es quitarle su pasado, su razón de ser.

Huesca, pasado e historia. Historia que puede seguirse comprendiéndose y analizándose estudiando los monumentos. Antiguo y eterno legado de ayer.

Remontémonos a la época prehistórica, al mítico hombre cazador, supersticioso y hechicero, los dolmenes de Iberque, Tella, Guarrinza, Mascún Biescas y Cornudella, contemplan Aragón desde hace miles de años.

Luego, más tarde, antes de que las legiones romanas pusiera la planta en nuestro suelo, los iberos nos dejaron las necrópolis de Junzano, Las Vellelas de Sena y San Urbez.

Ya de época de los césares, adentrados de lleno en la conquista romana y la romanización, la Villa Fortunati, y hallazgos en la Puebla de Castro, Obarra Sopeira, Monte Cillas, y Coscojuela de Fantovas nos hablan de los omnipotentes y omnipresentes romanos.

El arte camina después por las huellas de lo mozárabe y de lo prerrománico. Las Iglesias de San Pedro de Lárrede, de San Juan de Busa, de San Bartolome, etc. etc. nos hablan de esta época en que España está bajo el poder de las armas musulmanas.

¿Del románico? Creemos que no se ha inventado todavía un calificativo, lo suficientemente grandioso y elocuente, para calificar nuestro románico.

San Juan de la Peña el castillo abadía de Loarre, San Pedro el Viejo, la Catedral de Jaca son nombres, algunos solamente, de una lista interminable.

Ante nuestro románico, quizá palidezca un poco nuestro gótico, pero San Miguel de Foces y San Miguel de Huesca, primero, y después las catedrales de Huesca y Barbastro, brillan con luz propia.

Lleguemos, en nuestro rápido avance histórico monumental, al Renacimiento, la Casa de los Argensolas y el Palacio municipal de Huesca, se completan con los retablos de Damian Forment en las catedrales de Huesca y Barbastro.

Este repaso, raudo repaso, nuestros monumentos, puede abrirnos los ojos, a los que no los tuvieramos. Nuestro Patrimonio artístico es

numeroso y excepcional. No podemos volvernos de espaldas a nuestro pasado. Con los ojos del presente, mirando hacia el futuro, debemos grabar en nuestra retina la historia y el legado del ayer.

Como un clarinazo, como un eco ronco pero poderoso, debe sonar la voz y el aliento de todos los altos aragoneses en pro de esos legados del

pasado. Algunos de ellos ofrecen un aspecto interesante.

Sabemos que los organismos implicados en el estudio y enriquecimiento de nuestro Patrimonio. Historia de Huesca que en realidad lo es de mañana.

## LA FIESTA DE LA POESIA EN LOARRE

SE CONMEMORA MAÑANA EN EL CASTILLO DE LOARRE EL IX CENTENARIO DE SU FUNDACION. PRONUNCIARA UN DISCURSO DON EMILIO LARRODERA LOPEZ, DIRECTOR GENERAL DE ARQUITECTURA



**P**ARA conmemorar el IX Centenario de la fundación del Castillo de Loarre por el Rey Sancho Ramirez de Navarra, tendrán lugar en el magnífico recinto del Monasterio de San Pedro, presidida por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Don Javier Osén Flamarique, Obispo Administrador Apostólico de Huesca.

A las once y media y en el Jardín de la Reina, tendrá lugar un acto literario-musical en que intervendrá el cuarteto "Madrigal de Madrid", con interpretación de obras de Salinas, Juan del Encina y otras populares y de autores anónimos. A continuación serán proclamados los poetas premiados, procediéndose a la lectura de sus composiciones, para cerrarse esta conmemoración con el discurso del Excmo. Sr. don Emilio Larrodera López, aragonés y actual Director General de Arquitectura.

Los actos contarán con la presencia de las autoridades de Huesca y de cuantas representaciones culturales, económicas y sociales en general figuran en la capital hermana, acudiendo a Zaragoza el Consejo de Administración de la Caja de Pensiones para la Vejez de Zaragoza, Aragón y Rioja, organizadora de la conmemoración con su emisora Radio Huesca; la Dirección de la Entidad y otros altos cargos de la misma.